

# 評委 Jury Panel

# ◇決賽評委 Final Round Jury Panel∽



美國男中音查理士·克里斯為資深聲樂教育家,早年畢業於美國茱利亞音樂學院,其後赴意大利隨多位名師深造聲樂,六十年代起於美國多間大學任聲樂教授,曾在美國茱利亞音樂學院聲樂系任教16年 (1986-2002),近年致力音樂教育。任教大師班及主持演說,擔任多個聲樂比賽的評委主席,發表多份聲樂評論。

克里斯曾為美國紐約大都會劇院評審地區試音遴選,也為該校指導青年藝術家課程。其門生在巴黎、莫斯科、漢堡、蘇黎世、法蘭克福、洛杉磯等地大型歌院演出擔任要角,多位學生更在國際知名聲樂大賽屢獲殊榮,包括俄國柴可夫斯基大賽、英國Cardiff Singer of the World等等。

克里斯近年遊走世界各地音樂節,評審多場聲樂比賽,曾在波蘭華沙 Moniuszko 國際聲樂比賽任評判,也在克拉科夫音樂學院指導大師班。2015年,他在美國紐約Marcella Sembrich 國際聲樂大賽評委主席,並在紐約大都會劇院為Twoja Muza期刊撰寫樂評。同年9月,他赴中國蘭州大學「國際聲樂大節藝術周」擔任評委主席。2016年夏,更與紐約皇后學院合作,為當地「大蘋果音樂節」 (Big Apple Music Festival) 任聲樂總監及主講聲樂大師班。

查理士・克里斯本年獲頒第五屆香港國際音樂節 (2018)「音樂教育終身成就獎」。

Charles Kellis is a vocal consultant, voice teacher and writer of reviews and articles on the romance of the voice. He has been a Professor of Music at the University of Iowa, Southern Illinois University, and for 16 years the voice faculty of the Juilliard School.

He has served as an adjudicator for the Metropolitan Opera Regional Auditions and as a teacher for the Metropolitan Lindemann Young Artists Program. His students have appeared in leading roles in most major opera houses of the world including: the Metropolitan Opera, La Scala, Berlin, Covent Garden, Paris, Moscow, Hamburg, Barcelona, Zurich, Bayreuth Festival, Frankfurt, Glyndeborne, Zurich, Viennna, Aix en Provence Festival, Orange Festival, New York City Opera, Los Angeles, and Chicago Lyric.

He is a graduate of the Juilliard School in New York, and Accademia di Santa Cecilia in Rome, Italy, with further studies as a Fullbright Scholar at LAccademia Chigiana in Siena and LAccademia Benedetto Marcello in Venice, Italy. His teachers include: Mariano Stabile, Sergio Nazor and Luigi Ricci and he participated in classes with Giovanni Martinelli and Tito Schipa. Performed in Opera, Concert and Oratorio in Rome, Vienna, Athens, and Salzburg and on RAI Radio Televisione Italiana, Oestereichishe Rundfunk in Vienna and the National Radio of Athens, Greece. His students have also been winners in many prestigious international competitions including: Tchaikovsky in Moscow, Cardiff Singer of the World, Metropolitan Opera, Caruso, Maria Callas, Marion Anderson, Puccini Foundation, Sullivan Award, Joyce Dutka, Arleen Auger, Bel Canto Vocal, the Munich International, Opera Index, Moniuszko International in Warsaw and the Payarotti Mozart Prize.

As former director of the Candlewood Choral Society in Connecticut, he conducted the Hartford Symphony and the Hudson Valley Philharmonic; Master classes and seminars in Europe and USA, including at the San Juan, Puerto Ricco, Pablo Casals Festival with Krzysztof Penderecki; former music critic Waterbury, Ct.; Panelist-speaker at Paul Robeson's 100th birthday celebration at Rutgers University in New Jersey.

He has been a judge for the Moniuszko International Vocal Competition in Warsaw and has conducted master classes in Radom and at the Krakow Academy of Music in Poland. He was also, most recently, chairman of the jury for the Marcella Sembrich International Vocal Competition at the Kosciuszko Foundation in New York City and a reviewer at the Metropolitan Opera for the periodical "Twoja Muza". September 2015 brought him to China as Chairman of the Jury for the Lanzhou University and the Northernwest University International Vocal Competition including a series of Master Classes. The summer of 2016 he was the Director of the Vocal Program for the "New York Big Apple Music Festival" in cooperation with Queens College in New York City.

Charles Kellis is awarded the 'Lifetime Achievement in Music Education' in the 5th Hong Kong International Music Festival this year.



奧勒·伯恩,著名挪威小提琴家獨奏家,室內樂演奏家及教育家。奧勒·伯恩多次與世界頂尖管弦樂團合作演出。值得一提的是,他在1983年就曾來到中國巡迴演出。此外,他還長期與世界著名指揮家們合作演出,如莫舍·阿茲莫恩、赫爾伯特·布隆斯泰特、詹姆斯·柯隆、盧卡斯·福斯和奧利弗·克努森。伯恩先生的音樂會曲目風格不拘一格,無論是巴洛克還是現代派音樂他都有完美詮釋。他的演奏總是讓人煥然一新和令人振奮。艾略特·卡特、諾爾·李、杜薩平和阿斯諾特著名作曲家都曾將作曲獻於他。

伯恩先生是一位得到廣泛認可與尊敬的小提琴教育家。他的學生來自世界各地,因此他能使用7種語言進行教學。2005年春季學期,他在美國的奧柏林音樂學院任教。2009年3月,他成為了悉尼音樂學院的教授。他同時任教於丹麥皇家音樂學院和奧斯陸音樂學院。他也曾在美國伊士音樂學院、挪威國家音樂學院、東京歌黛研究所等知名音樂學院舉辦大師班。伯恩先生還多次作為評委團成員出現在國際及國家級比賽中,如:挪威格裡格國際作曲比賽、紐約國際音樂會藝術家比賽、澳大利亞肯德爾小提琴比賽和倫敦國際弦樂四重奏比賽等。

2006年,挪威國王哈拉爾德五世授予伯恩「國王第一級黃金勳章」,出於伯恩先生對挪威歌劇藝術所出的 巨大貢獻。

Norwegian violinist Ole Böhn pursues an extensive career as soloist, chamber musician, and teacher.

In 1990 Ole Böhn gave the world premiere of Elliott Carter's violin concerto with the San Francisco Symphony Orchestra. He has performed this concerto , which was written for and dedicated to him, with the leading orchestras in Europe and the U.S.A. His recording of the concerto on Virgin Classics was nominated one of the best recordings in 1992 by the Gramophone. The Fanfare magazine wrote in July 1993: "This release is of Hall of Fame quality. Ole Böhn gives a heroic account of the soloist role. He has comfortably in his grasp all of the unwieldy intervals and expressive devices and makes the music sing." In 1994 this record gave the composer the prestigious "Grammy Award" in the category "Best contemporary composition".

Since his debut in 1969, Ole Böhn has performed regularly with orchestras in Europe, the U.S.A. and South America. In 1983 he toured the People's Republic of China. He has collaborated with conductors such as Moshe Atzmon, Herbert Blomstedt, James Conlon, Lukas Foss, Heinz Fricke, Michael Giehlen, Imre Pallo, Marek Janowski, Franz Welser-Möst, and Oliver Knussen.

As a teacher Ole Böhn is widely recognised. His students come from all over the world and he teaches in seven languages. Many of his students have received international prizes and have won seats in leading orchestras in Europe, South America and in the U.S. In March 2009 Ole Böhn joined the faculty of the Sydney Conservatory of Music. He has taught at the Royal Danish Conservatory and at the Conservatory of Music in Oslo. He has given classes at the Eastman School of Music, The Norwegian State Academy of Music, the Gedai Institute in Tokyo and the University of Northern Illinois. Ole Böhn has also acted as member of the jury in national and international competitions such as the Sparre Olsen Competition in Norway, The Grieg Society's International Competition for Composition., the Concert Artist Guild Competition in New York, the Canadian Music Competition, Concurso Paulo Bosisio in Brazil, The Kendall violin competition in Australia, Schoenfeldt Competition in China, Hong Kong Music Festival, Lipizer Violin Competition in Italy and the London International String Quartet Competition.

Ole Böhn is the receipient of the Medal of Merit in Gold awarded by King Haral V of Norway.

Ole Böhn uses a violin made by Giovanni Battista Guadagnini in 1766 and a Domenic Pecatte bow which were acquired for his use by Nordea Bank of Norway.



**約瑟夫・埃爾沃西** Joseph Elworthy 加拿大 / Canada

加拿大音樂學院主席 約瑟夫·埃爾沃西,是當代著名大提琴獨奏家,室內內演奏家,曾於多處著名演奏廳如美國 卡內基大廳演出。約瑟夫畢業於耶魯大學,獲頒加拿大皇家音樂學院的研究生榮譽,以表揚其對加拿大藝術的貢獻,並在百代、索尼、拿索斯等灌錄唱片,獲頒加拿大多個獎學金。

約瑟夫曾為著名學府如北京音樂學院、哈佛大學等擔任客席樂師,他創辦鋼琴重奏樂隊「Koerner」,是加拿大音樂學院首個駐院室內樂團。2013年,約瑟夫獲委任為香港虎豹音樂基金的西樂顧問,為溫哥華與香港搭建音樂教育橋樑,他曾在溫哥華交響樂團工作12年,直至2014。

President & CEO of the Vancouver Academy of Music, Joseph Elworthy has been a featured soloist, recitalist, and chamber music performer on such stages as Alice Tully Hall, Suntory Hall, Carnegie Hall, the Library of Congress, and Sejong Hall. Mr. Elworthy has been named a Fellow of The Royal Conservatory of Music for his extraordinary contribution to Canadian Arts and Culture, an honor he shares with such cultural icons as Oscar Peterson, Robertson Davies, Adrienne Clarkson and Leon Fleisher. His recordings can be heard on EMI, Sony, Archtype, Naxos and Bose record labels. In addition to receiving the Sylva Gelber Award of \$15,000, Joseph has been the recipient of multiple Canada Council career grants exceeding \$50,000. Mr. Elworthy is a graduate of Yale University where he was the recipient of the Aldo Parisot – Yo-Yo Ma Prize – the highest honour issued by Yale to a graduating cellist.

Mr. Elworthy has been a visiting artist at the Beijing Conservatory, Harvard University, Royal Northern College of Music, Glenn Gould School, and the Royal Conservatory of Music. Joseph Elworthy co-founded the Koerner Piano Trio, the first chamber ensemble in residence at the Vancouver Academy of Music. In 2013, Mr. Elworthy was appointed as Western Music Advisor for the newly established Haw Par Music Foundation – a collaborative educational initiative linking Vancouver and Hong Kong. Joseph Elworthy was a member of the Vancouver Symphony Orchestra for 12 years before retiring from the orchestra in 2014. Joseph plays on a rare Ferdinando Gagliano circa 1760 that once belonged to the legendary German cellist, Hugo Becker.



納撒尼爾·羅森從6歲起在他的家鄉加利福尼亞州師從國際名師愛倫諾·勛菲爾德學習大提琴。7年後,他轉至傳奇的俄羅斯大提琴學派鼻祖格雷戈爾·皮亞蒂戈爾斯基班上。從22歲起,羅森即皮氏的助理達5年之長。

1977年羅森贏得了國際瑙姆堡比賽。次年,他成為首位贏得柴可夫斯基國際比賽金獎的美藉國際明星大提琴家。當時他年僅17歲,在參加蘇聯第3屆柴可夫斯基國際比賽中,從42位競爭者中脫穎而出贏得金獎的最年輕的美國大提琴家。12年後(1978年),他與贏得金獎的美國小提琴家艾瑪·奧利維拉重返了莫斯科,獲得了美國人民的讚賞。

羅森作為客座獨奏家與全美和全球重要的樂團廣泛合作,他們包括紐約、洛杉磯、費城、明尼蘇達、匹茲堡、西雅圖、亞特蘭大、辛辛那提、印弟安納波里斯、達拉斯、休斯頓的交響樂團以及捷克愛樂樂團、萊比錫樂團、德累斯頓國家樂團、瑞士羅曼德樂團和倫敦、溫哥華交響樂團等。羅森近期常在歐洲、日本、北美舉辦各種獨奏和室內音樂會,深獲各國的好評。

Mr. Rosen achieved international stardom as the first American cellist to win a gold medal at the Tchaikovsky Competition, shortly after winning the coveted Naumburg Competition in 1977. Since then, he has performed with the New York, Los Angeles and Czech philharmonics, the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota and Dresden State orchestras, and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston and Vancouver symphonies. Mr. Rosen began cello studies with Eleonore Schoenfeld and continued with Gregor Piatigorsky. He has recorded several discs on the John Marks label and plays a 1738 Montagnana cello.

Nathaniel Rosen, American cellist, gained American recognition upon winning the 1977 International Naumburg Competition, and international stardom the following year when he became the only American cellist ever to win the Gold Medal at the Tchaikovsky International Competition. At age six, Mr. Rosen began studying the cello with Eleonore Schoenfeld in his native California. Seven years later he met the legendary Gregor Piatigorsky, who soon became his teacher and mentor. By twenty-two, Rosen had become his assistant as well, a post he retained for five years.

Since then, he has been the esteemed guest soloist with the world's foremost orchestras, including the New York, Los Angeles and Czech Philharmonics; the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota, and Dresden State Orchestras; l'Orchestre de la Suisse Romande; and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston, and Vancouver Symphonies. In recent seasons he has performed regularly in Europe and Japan as well as a variety of solo and chamber appearances throughout North America.

At seventeen, Nathaniel Rosen toured the Soviet Union as a finalist in the Third International Tchaikovsky Competition, where he was the youngest of the 42 competing cellists, and one of three Americans to win a prize. He returned to Moscow twelve years later (1978) and became, with violinist Elmar Oliverira, the first Gold Medalwinning American instrumentalists since Van Cliburn (1958).

"Mr. Rosen's interpretations are daring and free spirited, an approach that is evident nearly from the start... there is somethings persuasive about the broad strokes in which he paints."- The New York Times. "Nathaniel Rosen is one of the most outstanding cellist I've heard on disc recently, coupling a formidable technique with tremendous musical empathy... He seems to have that elusive quality of communicating some inner soul." - The Stard



Beijing, China

小提琴演奏家、教育家、作曲家、指揮家,中國音樂家協會會員、中國指揮家協會會員、中國音協社音委委員、中國小提琴學會顧問、文化部全國藝術考級專家指導委員會委員、中國人民大學和原解放軍藝術學院特聘教授、國家一級演奏員、享受國務院政府特貼。

1949年6月(12歲)從事部隊文藝工作(小提琴專業)。1963年在大型管弦樂隊協奏下演奏"梁祝"小提琴協奏曲受到好評,1965年始任海軍歌舞團管弦樂隊首席並兼任三軍聯合樂團首席,時長30餘年。

幾十年來培養出優秀的小提琴人才,有百十餘名學生在國內外各項重大比賽中獲獎,其中多數考入國內外專業院校,如今均活躍在各大演奏團體。

曾應邀擔任國家教委大學生文藝會演評委、中國音協歷屆全國少兒小提琴比賽與「小金鐘」獎比賽評委會副主任,紀念馬思聰誕辰百年中國作品演奏比賽評委,勳菲爾德國際弦樂大賽評委,香港第四、五、六、七、八屆國際小提琴大賽暨室內樂大賽評委主任,香港國際音樂節第二、三、四屆 (2015-2017)藝術委員會成員、弦樂大賽評委,更於2018年加入主席團;與蜂鳥獎國際青少年音樂比賽以及維也納國際音樂節弦樂大賽評委。

由其創建的全國第一支少年樂團,歷近30年,足跡遍及國內外,演出不同題材與形式的音樂會380餘場。 出版文字著作與創作、改編、彙編小提琴與室內樂作品百餘部,並主編出版中國音協全國小提琴考級教材。 離休前在職時,曾先後榮立軍功五次,獲嘉獎二十餘次。1992年中國音協頒授優秀小提琴教師榮譽狀,1996 年波士頓第40屆國際姐妹友好城市大會頒予傑出貢獻獎,2007年中央精神文明建設指導委員會和全國關心下 一代工作委員會聯合授予全國關心下一代工作先進工作者稱號,2017年維也納國際音樂節頒予終身成就獎。 其業績被輯入英國劍橋國際名人錄,美國國際名人傳記。中央電視台《東方之子》、《中國報導》、《交響 世界》、《音樂人生》等欄目專題報導。

Violinist, educator, conductor and State level actor. Jury member of the National Arts Assessment Committee of the Ministry of Culture, Head of the Violin Assessment Experts' Team of Chinese Musicians Association, Deputy Director of the First, Second and Third National Excellent Violinists Competition Jury, also Juror of National Juvenile Violinists Competition for many sessions, concurrently advanced worker for caring the next generation, enjoying special government allowances of the State Council.

Jiang was born in 1937 and started his violin career since 1949. From 1965 the first chair of the Navy Orchestra and ever acted as First Chair of the Joint Army Orchestra, guest professor of PLA Arts Academy. Performance widely acknowledged in various big cities in China and abroad. Created and arranged more than 400 pieces of works, among which 50 plus awarded. Published more than 80 albums of violin and instrumental pieces, and head edited national violin didactics books of the Chinese Musicians Association. More than 100 of his students got awards and entered higher education in China and abroad. His arts performances have been included in many celebrity's encyclopedia. CCTV programs, such as "Oriental Offspring", "China Report", "Orchestra World" and "Music Life", as well as CRI's columns of "Musicians Bio" and "Modern Times Characters" have staged his legends.

Jiang has been a judge for the Hong Kong International Music Festival and a member of the Artistic Committee in 2015 to 2017, then further joined the Artistic Presidium in 2018. In 2017 he was awarded a Lifetime Achievement Award from the Vienna International Music Festival.



美國 / USA

波蘭裔國際著名女高音歌唱家瑪爾歌澤塔·凱利斯博士,長期活躍於德國、法國、瑞士、奧地利、波蘭、 美國、中國的國際性歌劇舞台,也是眾多國際性音樂節常客,如華沙愛樂交響樂團、慕尼黑斯泰格交響樂 團、克拉科夫歌劇院、西里西亞歌劇院、華沙音樂劇院、華沙皇家宮音樂廳、意大利羅馬塞西莉亞音樂學 院等,參演多部著名歌劇作品。

她把12 篇波蘭語藝術歌曲作品,集結成翻譯文集,呈獻予世界各地的歌唱家認識波蘭作品,曾受邀為美國華盛頓喬治城大學第74屆PIASA藝術及科學學術會議主持講座。2016及2017年更為紐約與皇后大學合辦的「紐約大蘋果音樂節」任兩屆聲樂教師。

瑪爾歌澤塔博士多才多藝,既是出色的歌唱家及教育家,也為弦樂及其他器樂重奏編曲,更成功編導多場音樂會及活動。2015及2017年於波蘭指導多場大師班。2015年,她受中國蘭州大學邀請指導聲樂大師班及評審賽事。

瑪爾歌澤塔博士現任紐約Marcella Sembrich國際聲樂大賽藝術總監,與資深聲樂家丈夫查理斯·克理斯教授 (Prof. Charles Kellis) 居於美國紐約,本年一同擔任2018年第五屆香港國際音樂節評委。

The international Polish American soprano, Dr. Malgorzata Kellis, has been heard performing in concert, opera and oratorio throughout Germany, France, Switzerland, Austria, Poland, USA and China. A frequent guest at numerous International Music Festivals, she has also been heard at the Warsaw Philharmonic Hall, the Munich Gasteig, the Krakow Opera, the Silesian Opera, the Warsaw Musical Theater, Warsaw Royal Castle, Lancut Castle, Rome Italy's legendary Accademia di Santa Cecilia and Carnegie Hall in New York. Among others, she performed her favorite roles of Rosalinda (Die Fledermaus) azowiecki Teatr Muzyczny, Countess (Hrabina- S.Moniuszko) Opera Oggi NY, Zuzia (Verbum Nobile-S.Moniuszko), Basia (Krakowiacy i Górale-J.Stefani) Polish Theatre Institute, Despina (Cosi fan Tutte) Riverside Opera, Musetta (La Boheme) Amici Opera, Adele (Die Fledermaus), Rosina (Il Barbiere di Siviglia) Opera of Brooklyn, Susanna (Le nozze di Figaro)Krakow Opera and most recently Tosca (Tosca) Hudson Lyric Opera. She has appeared with great success in concerts through the USA from the east coast in Washington, DC to the west coast in Portland, OR.

She is also the author of the transliteration into IPA of "Anthology of 12 Polish Art Songs", making them accessible to non-Polish International performers. Most recently she has been invited as a lecturer and presenter of her work for the 74th PIASA Arts and Sciences Conference at Georgetown University in Washington, DC. In July 2016 and 2017 she participated as a master voice teacher for the New York Big Apple Music Festival, in cooperation with Queens College in New York.

As a singer, educator and musical arranger for both string quartette as well as instrumental trio, Malgorzata Kellis has also been a successful producer of various concerts and events. In 2015 and 2017 she conducted a series of masterclasses in Poland and in 2015 she was also invited by the University of Lanzhou to the Republic of China where she presented master classes and served as adjudicator for their International Vocal Competition. For the past few years she has been an author and translator of music articles and reviews, published in the Polish magazine, "Twoja Muza" and the Polish weekly news "Nowy Dziennik" in New York.

Dr. Kellis was the Artistic Director of the Marcella Sembrich International Vocal Competition at the Kosciuszko Foundation in New York, where she also maintains her New York City Vocal studio.



烏克蘭 / Ukraine

Maychyk Ostap Ivanovych (於1967年9月4日生於烏克蘭利沃夫)、流行音樂和爵士部主管、講師。自 2008年 - 榮獲烏克蘭光榮藝術家稱號。聊城大學和濰坊學院客座教授。藝術獎候選人(2010年, 榮獲"二十世紀中後期西方合唱指揮練習作曲家創造性獎"。 1979年後畢業於利先科音樂學院,[鋼琴- L. Efimenko]教授;1991年,[鋼琴- Z. Sterniuk教授,伴奏- O. Bonkovska, 小組合奏團- L. Onishchenko]。自1991年起擔任利沃夫州立音樂學院專業鋼琴系講師。

1994-1997年-"Vatra"聲樂器樂合奏團成員。

1997-2002年- "Oksana" 聲樂器樂合奏團成員,團中獨奏者為烏克蘭國家藝術家- Oksana Bilozir。

自 2005 年起 - 擔任利先科音樂學院副校長和國際對外辦公室主任。

自 2007 年起 - 擔任利先科音樂學院歌唱部教授。

合作過的歌手有:烏克蘭民間藝術家 (V.Ihnatenkom, O. Bilozir, I.Bilozir, S.Pyatnychko);烏克蘭榮譽藝術家 (M.Bloschychak).

在"Starfall"聲樂器樂合奏團期間於以下國家及地區巡迴:澳大利亞(1991,墨爾本,布里斯班,柏斯,悉尼,堪培拉,阿德萊德),加拿大(1992-1994,多倫多,渥太華,桑德貝,卡爾加里)奧地利(2002,黑森州),德國(2002,慕尼黑)中國(分別於2008、2011、2013、2014年到過北京和上海)。

Maychyk Ostap Ivanovych (born 9.04.1967 in Lviv, Ukraine) – head of pop music and jazz department, docent. Since 2008 – Honored Artist of Ukraine. Adjunct professor of Liaocheng and Weifang Universities. Candidate of Art (2010, "Composer creativity of Western choral conductors practicing in the second half of the 20th century)". Graduated Lviv National Music Academy named after S.Lyudkevych [piano – professor L. Efimenko], Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko, 1991 [piano – professor Z. Sterniuk, accompanist – O. Bonkovska, chamber ensemble – L. Onishchenko]. Since 1991 - Lecturer of Special Piano department in Lviv State Music College named after S.Lyudkevych.

1994-1997 - was a member of vocal-instrumental ensemble "Vatra".

1997-2002 – was a member of vocal-instrumental ensemble "Oksana", where a soloist was national artist of Ukraine – Oksana Bilozir.

Since 2005 – Vice –rector and Head of International Relations and concerts in Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko.

Since 2007 – professor of the department of Academic singing in Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko.

Worked with singers such as: folk artists of Ukraine (V.Ihnatenkom, O. Bilozir, I.Bilozir, S.Pyatnychko); honored Artist of Ukraine (M.Bloschychak).

In the vocal-instrumental ensemble "Starfall" Ostap Maichyk toured in: Australia (1991, Melbourne, Brisbane, Perth, Sydney, Canberra, Adelaide), Canada (1992-1994, Toronto, Ottawa, Thunder Bay, Calgary), Austria (2002, Hesse) and Germany (2002, Munich), China (2008, 2011, 2013, 2014 in Beijing, Shanghai, Lisheng).



席文·格迪羅斯教授任教於德州基督教大學及該校管弦樂團和拉丁美洲音樂中心總監,並自1996起舉辦兩年一度的拉丁美洲音樂節。自2000年起擔任貴特霍華夫青年管弦樂團的音樂總監 (YOGFW)。他常在世界各地的專業樂團擔任客席指揮。最近曾指揮香港室內樂團,並與丹尼爾·貝納利及寶莉·費曼合作錄製唱片,更被邀請擔任在墨西哥莫雷里亞舉辦的卡洛斯·普列托國際大提琴大賽決賽,並擔任擔任評判工作。格迪羅斯教授曾與眾多樂團合作,包括中國湖北交響樂團、上海交響樂團、南非自由省交響樂團、墨西哥哈拉帕及聖路易波托西、阿根廷、歌倫比亞,秘魯國家交響樂團、沃斯堡交響樂團、奧克蘭愛樂樂團、波哥大愛樂樂團、巴西阿雷格里港交響樂團、波多黎角國家交響樂團、里約熱內盧交響樂團。2011 年憑唱片《拉丁美洲的卡達》得到卡路士格度音樂大獎,因此在2013年獲邀到布爾諾斯艾利斯、拉普拉和羅·裡奧演出。2008年,他再次擔任朵拉交響樂節的客席指揮。2006年在卡爾奧爾夫120壽辰慶祝活動中擔任捷克國家交響樂團指揮。2017年格迪羅斯帶領貴特霍華夫青年管弦樂團在歐洲巡演,遊走奧地利及布拉格。

Professor Germán Augusto Gutiérrez has served as Director of Orchestras and Professor of Orchestral Studies at Fort Worth's Texas Christian University (TCU) as well as Director of TCU's Latin American Music Center and biennial Latin American Music Festival since 1996. Since 2000, Dr. Gutiérrez has also served as Music Director of the Youth Orchestra of Greater Fort Worth (YOGFW).

Dr. Gutiérrez is a frequent guest conductor of professional orchestras in the Americas, Europe, Middle East, Asia, Africa and Oceania. He recently recorded a CD with the Hong Kong Chamber Orchestra with Daniel Binelli and Polly Ferman as soloists. Recent invitations include the Shanghai Conservatory Symphony, Alcalá de Henares Symphony Orchestra, in Spain; the Lebanon National Philharmonic, the Orquesta Filarmónica of Bogotá, Colombia, the Perú National Symphony, the Hu Bei State Symphony of China, the Free State Symphony Orchestra of South Africa. In 2011, the TCU Symphony Orchestra was awarded the Carlos Gardel Musical Prize for its CD "Cantar Latinoamericano" with Opus Cuatro as soloists. This award led to the invitation for the orchestra to perform in May, 2013 in Buenos Aires and Rosario. For the twelfth consecutive year Dr. Gutiérrez served as guest conductor of the Dallas Symphony's Hispanic Festival. In 2006, he was invited to conduct the Czech National Symphony in historic Smetana Hall as part of the 110th anniversary of Carl Orff's birth, where he led the orchestra in a performance of Carmina Burana. Maestro Gutiérrez has also appeared with the symphony orchestras of Shanghai (China), Xalapa and San Luis Potosí in Mexico, the Fort Worth Symphony, Auckland Philharmonic (New Zealand), Argentina, Colombia, Puerto Rico and Cuba National Symphonies; Sinfónica del Teatro Municipal de Rio de Janeiro, and Porto Alegre Symphony Orchestra (Brazil), among others. In 2002, Maestro Gutiérrez was invited to the Trentino region of Italy to conduct Rossini's Barber of Seville for the 30th anniversary of the Pergine Spettacolo Aperto.

Under his baton, the TCU Symphony and the YOGFW have achieved exceptional levels of recognition in Fort Worth and abroad. Both groups have traveled on numerous international tours, obtaining enthusiastic reviews, including repeat invitations as the featured orchestra to engagements such as the Iberoamerican Music Festival in Puerto Rico, and the Texas Music Educators Association Convention in San Antonio. With the TCU Symphony, Maestro Gutiérrez has also conducted the world premieres of more than twelve contemporary works. In 2017, Maestro Gutiérrez led the YOGFW on a tour of Europe that included performances at Salzburg's Mozarteum, Eisenstadt's Esterházy Palace in Austria, and a concert in Prague.

Maestro Gutiérrez holds Músico Bachiller and Maestro en Música degrees from the Tolima Conservatory in Colombia. He also received a master's degree from Illinois State University and a doctoral degree from the University of Northern Colorado. For his involvement and dedication to TCU, Maestro Gutiérrez received the Dean's Teaching Award, the Dean's Award for Research and Creative Activity, and the 2003 Chancellor's Award for Distinguished Research and Creative Activity, the highest award that the university bestows.



迪恩·安德森最近十多年來都在美國南加利福尼亞州的機構及組織擔任音樂總監和指揮工作。他現在正值出任達娜角 交響樂團音樂總監及歐文交響樂團藝術總監。同時,他現於美國拉西瑞亞大學擔任樂團音樂研究學院總監。目前,安 氏活躍於各大管弦樂團的表演工作,並與美國各地的青少年樂團合作演出。

迪恩·安德森在密蘇里大學哥倫比亞大學學習小提琴,並分別師承約翰·麥克勞德 (John McLeod)和愛德華·多爾巴希 (Edward Dolbashian)。他還参加過古斯塔夫·梅耶 (Gustav Meier)、馬克·吉布森 (Mark Gibson)、馬林·安普 (Marin Alsop)、米海·加菲塔 (Mihail Agafita)、達倫哈根 (Daron Hagen)、唐·圖萊 (Don Thulean)、尼爾·史頓伯格 (Neal Stulberg) 和 勞倫斯·戈蘭(Lawrence Golan) 等傑出教師的大師班,更隨Neal Stulberg教授指導下修畢美國加州州立大學 洛杉磯分校音樂藝術博士學位。

作為多個樂團的協作藝術家,安氏曾遊走多國,為不少樂團擔任客席指揮,包括亞根廷國家室樂團、意大利加莫節日樂團、香港城市室樂團、泰國暹邏小交響樂團,亦與美國南加州室樂團於日本合演。2011年,他是首位美國人為越南胡志明市芭蕾舞交響樂團指揮。2015年,他於國際音樂節擔任樂團首席,帶領美國拉西瑞亞大學及歐文交響樂團首演。 迪恩·安德森致力以音樂連繫社區,與專業團體及學院建立橋樑,引導學生發揮最佳藝術水準,也在當地多間學校及教會籌款音樂會中亮相,除任美國拉西瑞亞大學教職外,亦為美國西方學院任器樂總監,曾擔任兩屆香港國際音樂節(2016及2017年)總決賽評委。

Dean Anderson's performances are described as "charismatic" and "energetic" by audiences and orchestral players under his direction. He has actively engaged communities near and far with his passion for music. Recently completing his 7th season as the Music Director and Artistic Director for the Dana Point Symphony, he continually strives to champion a diverse blend of repertoire - ranging from the beloved works of Beethoven and Brahms, to newly commissioned works by local and international composers. His international engagements include concerts with professional orchestras in Brazil, Argentina, Hong Kong, Thailand, and Vietnam. He has served as cover conductor for the San Diego Symphony and has performed with members of the Los Angeles Philharmonic, including Martin Chalifour (Concertmaster), Lyndon Johnston Taylor (Principal Second Violin), and James Miller (Associate Principal Trombone). In addition, he has worked with such artists as Andres Cardenes, Yizhak Schotten, Smokey Robinson, Manhattan Transfer, John Tesh, Lincoln Mayorga, Arlo Guthrie, and Dick Dale. A versatile and collaborative conductor, Mr. Anderson's performances include major ballet works such as the Nutcracker, Peter and the Wolf, and La Cigale with ballet companies such as the Anaheim Ballet, Nouveau Chamber Ballet, and the Montage Dance Theater. He has also conducted numerous operas such as Il Segreto di Susanna (Wolf-Ferrari), Hansel and Gretel, I Due Figaro (Mercadante), Daron Hagen's Little Nemo in Slumberland and more. One of the highlights of his career was his Walt Disney Hall debut performance of Marcos Galvany's O My Son. He was the first American citizen to conduct the Ho Chi Minh City Ballet Orchestra in 2011. He also led the Southern California Chamber Ensemble performance of traditional chinese and japanese music for pipa and erhu with Tu Shan Xiang and George Gao in Nagoya, Japan.

In addition to his professional engagements. Mr. Anderson considers it his sacred duty to work with students and community members in the pursuit of artistic excellence. He constantly bridges the gap between professional organizations and educational institutions. He serves as part of an international jury for the Hong Kong International Music Festival and is often invited as guest clinician with local school districts, including those in Riverside, Santa Ana, and Irvine. He has initiated collaborative events between his orchestral ensembles and local schools and churches in order to help fund their special programs. Mr. Anderson is also the Artistic Director for Symphony Irvine, the Director of Orchestral Studies at La Sierra University, and the Director of Instrumental Activities at Occidental College. He recently completed his third season as the Music Director for the Montecito International Music Festival Orchestra, where he has performed with gifted student musicians from all over the globe.

#### Educational Background

Mr. Anderson completed his Doctor of Musical Arts degree at UCLA under the mentorship of Neal Stulberg. He studied conducting with Edward Dolbashian and violin with John McLeod at the University of Missouri - Columbia. Additionally, he has participated in conducting workshops with Gustav Meier, Mark Gibson, Marin Alsop, Mihail Agafita, Don Thulean, and Lawrence Golan.



克里斯托弗·羅塞爾,現於南加州阿袒薩太平洋大學(APU)交響樂團和Orange County藝術學院交響樂團擔任樂團指揮。他現在任教於APU音樂和藝術學院擔任副教授。洛杉磯時報稱他是一位"具有超強技術,極具戲劇性表現力的指揮家。"他近期受邀於美國MasterWorks Festival音樂節(2013-14,2016),中國鄭州國際管弦樂節(2015),巴西聖保羅Orquestra Sinfônica Heliópolis(2016)等國際音樂節擔任客座指揮。2017年,他在鄭州擔任黃河交響樂團的客座指揮,並且在第四屆香港國際音樂節擔任決賽評委。

羅塞爾先生指揮過許多首演作品,包括Tansy Davies, Brett Dean, Jonathan Harvey, Anders Hillborg, Tristan Keuris, Magnus Lindberg, Per Nørgård, Kaija Saariaho, Éric Tanguy等作曲家的作品,並在美國首演。特別值得一提的是,羅塞爾先生帶領指揮APU交響樂團演奏Esa-Pekka Salonen的作品Stockholm Diary for string orchestra並在美國首演;此外,他指揮了Michael Daugherty的作品《Lost Vegas》管弦樂隊版本,並在世界和歐洲首演:。羅塞爾先生對於音樂喜好以及品味,正是大家並不是非常耳熟能詳的音樂,如:他指揮並在美國首演了三個英國交響曲《Havergal Brian's 27th (1966)》;《32nd (1968)》以及《Robert Simpson's 7th (1977)》.此外,他還指揮了丹麥作曲家Rued Langgaard完整的16首交響曲並於美國首演;Villa-Lobos的作品Bachianas Brasileiras No. 7的於美國西海岸首演; Allan Pettersson的第七交響曲(1968年)30年來第一次由美國的Pettersson交響樂團進行首演;以及在60多年來的第一次在美國演奏Martin的Intermezzo為樂隊而作。他還指揮了Ives的第二交響曲,在澳大利亞和巴西首演。

2015年,羅塞爾先生指揮由Leopold Damrosch在1878年創作的A大調交響曲,進行世界首演,並且由APU交響樂團演奏。他們為Toccata Classics錄製了普魯士作曲家Leopold Damrosch的全套作品,由發佈於2015年年底。除了指揮,羅塞爾先生是洛杉磯愛樂樂團的定期講師。他已經採訪了許多當今世界最負盛名的古典音樂家,包括Gustavo Dudamel, Esa-Pekka Salonen, 紐約愛樂樂團指揮Jaap van Zweden等。

CHRISTOPHER RUSSELL conducts two orchestras in Southern California: the Azusa Pacific University (APU) Symphony and the Orange County School of the Arts (OCSA) Symphony Orchestra. He is Associate Professor at APU's College of Music and the Arts, head of the orchestral conducting area and Chair of the Performing Arts Department. The Los Angeles Times called him "a forcefully dramatic conductor with a strong technique". He received his bachelors degree from California State University and his masters degree in conducting from Indiana University

Recent guest conducting appearances include the MasterWorks Festival (2013-14), the International Orchestra Festival in Zhengzhou, China (2015) and the Orquestra Sinfônica Heliópolis in São Paulo, Brazil (2016). He has also conducted orchestras at Carnegie Hall, the Sydney Opera House, London's Central Hall and the Glass Hall of Vienna's Musikverein. In 2017, he was guest conductor of the Yellow River Symphony in Zhengzhou and was a judge in the final round of the 4th Hong Kong International Music Festival.

Russell has conducted numerous premieres, including the first U.S. performances of works by Tansy Davies, Brett Dean, Jonathan Harvey, Anders Hillborg, Tristan Keuris, Magnus Lindberg, Per Nørgård, Kaija Saariaho and Éric Tanguy. Premiere highlights include conducting the U.S. premiere of Esa-Pekka Salonen's Stockholm Diary for string orchestra with the APU Symphony Orchestra and the world and European premieres of the orchestral version of Michael Daugherty's Lost Vegas.

Russell's musical interest also extends to performing rarely-heard older music including the U.S. premieres of three British symphonies: Havergal Brian's 27th (1966) and 32nd (1968) and Robert Simpson's 7th (1977). In addition, he conducted the first complete performance of any of Danish composer Rued Langgaard's 16 symphonies in the United States, the West Coast premiere of Villa-Lobos' Bachianas Brasileiras No. 7, the 7th Symphony (1968) by Allan Pettersson marking the first performance of a Pettersson symphony in the U.S. in almost 30 years and the first U.S. performance in over 60 years of Martinû's Intermezzo for orchestra. He conducted the Australian and Brazilian premieres of Ives' 2nd Symphony.

In 2015, Russell conducted the world premiere of the Symphony in A composed in 1878 by Leopold Damrosch with the APU Symphony. They recorded an all-Damrosch disc for Toccata Classics, which was released in late 2015.

Russell is a regular pre-concert lecturer for the Los Angeles Philharmonic Orchestra at Walt Disney Concert Hall. For them, he has interviewed some of the most important classical musicians of our time including conductors Gustavo Dudamel and Esa-Pekka Salonen, pianist Emanuel Ax, violinists Leila Josefowicz and Vadim Repin, and cellist Alisa Weilerstein.



安瑞科・馬德里格拉是美國德薩斯州大學達拉斯分校結他教授、同時教授美學課程。安瑞科的結他教學及演出、遍及世界各地。

他的演奏載譽全球。德國報章盛讚其演奏「傳神」;倫敦的《古典結他》雜誌欣賞其熱情的拉丁美洲音樂演出。2015年阿瑪遜網站的樂評指其溫婉入微,如泣如訴、栩栩如生的演奏,讓樂迷耳目一新。安瑞科曾演出的曲目包括 "Pueblo Mulatto"、"Frida" 組曲等。2015年12月,他為一個紀念西班牙結他聖手安德烈斯·塞戈維亞灌錄唱片,廣受好評。

安瑞科任西班牙馬德里的室內樂音樂節音樂總監九年,經常於墨西哥、西班牙、厄瓜多爾等地演出及教學, 及擔任音樂大賽評審。近期開始踏足亞洲,2016年曾出訪中國及日本。2017年8月首次應邀任香港國際音樂節 總決賽評委及大師音樂會演出。2018年2月,安瑞科為日本東京結他樂隊Quattro Palos舉行音樂會,也夥同日 籍結他大師富川勝智於日本及西班牙巡演。2018年,安氏再次受邀加入香港國際音樂節評審團。

Enric Madriguera holds the Russell Cleveland Director of Guitar Studies an endowed professorship at the University of Texas at Dallas. Dr. Madriguera is also a Professor of Aesthetic Studies in the graduate program of the School of Arts and Humanities. As both a performer and educator of the guitar Madriguera has traveled to and presented in five continents during the span of his career. His solo recording Old World/New World has been well received at home and abroad. Germany's Gitarre und Laute states that his playing is "eloquent," while Classical Guitar of London liked Madriguera's "passionate playing" of Spanish and Latin American music. Enric Madriguera has performed and recorded with Voices of Change on Voces Americanas, "Pueblo Mulatto" by Tania Leon, and "Frida" Concert Suite by Robert X. Rodriguez. Remembranzas de mi guitarra, released in late 2015, on Albany Records is a solo CD featuring a program which pays homage to Andrés Segovia,. The reviews have been highly favorable. According to Dave Saeman in Fanfare Magazine: "Enric Madriguera is a musician who has every confidence that he knows what he wants to achieve, and no shortage of the means to do it." Fanfare, December 2015, and, "The subtle, warm and expressive performances make for a rare listening experience." Amazon Listener Reviewer Dennis E. Ferara December 2015 In 2016 Madriguera celebrates his ninth year as the director of guitar ensembles for the ChamberArt Festival in Madrid, Spain. Enric Madriguera regularly performs, teaches, and judges in Mexico, Spain, Ecuador, throughout South America, and recently in Asia. Enric toured both China and Japan in 2016. August 2017 marks Enric Madriguera's first invitation to perform for the Hong Kong Music Festival. In February of 2018 Enric organized concerts for Quattro Palos, a guitar quartet from Tokyo, and Masatomo Tomikawa a Japanese guitar master. Tomikawa presented solos of music from Japan and Spain, as well as duos of Toru Takemitsu and traditional songs from Japan with Enric. This concert was presented three times in Dallas (SMU, UTD, Collin), and twice in the Seattle area with notable success. Enric has recently received an invitation to return to Hong Kong in 2018.



底美藝術家黃甦畢業於上海音樂學院和美國南加利福尼亞大學,為著名音樂教育家愛倫諾勛菲爾德教授的高足。他於1983年首演的大提琴獨奏曲《遺風》被格魯夫大辭典譽為中國的首部先鋒派音樂作品。他的音樂生涯布及美、中、日、老撾諸國,包括在上海之春國際音樂節演奏與上海交響樂團錄製出版德沃夏克大提琴協奏曲唱片、首演葛甘孺的大提琴協奏曲;與美國青年音樂家交響樂團赴中國六大城市作新年音樂會獨奏巡演等。作為中國音樂作品的熱忱推崇者,黃甦在日本東京舉辦《中國當代作曲家作品首演音樂會》、在上海發起《黃甦室內樂作品比賽》。他與桑桐、陳銘志、朱踐耳、劉莊等中國作曲家過往甚密,黃甦灌錄出版的十多張唱片和十多本樂譜中,絕大部分為中國前輩音樂家題贈他的首演首錄新作。其代表作為編曲創作的《紅色經典大提琴》、作曲演奏的《印第安私語》,以及攝影畫冊《美國西部印象》(美國國會圖書館收藏)、《美國留學手冊》(清華大學出版社出版)、《老撾・小城故事多》等作品。黃甦在策劃執導大型國際藝術活動和指導培養留學生的教育工作中也展現了出色的藝術才華,作為有成功的創業者和教育家,黃甦教育培養的學生大多步入柏克利、洛杉磯加大、斯坦福和南加州大學。近年來黃甦發起的《國際文藝創業青年企業家》計劃,用其"以藝術形式提升商業格局;用商業模式從事藝術文化"之理念,樹立青少年的企業家精神。在美國、中國、老撾等國家留學實習後創業,成為品學兼優富有創新精神的國際化人才。鑑於他對國際文化經濟交流所作的奉獻,黃甦獲得美國總統、州長的書面褒獎和洛杉磯政府、南加利福尼亞大學頒發的傑出社會貢獻獎。黃甦現任勛菲爾德國際弦樂協會副主席,並連續五屆擔任香港國際音樂比賽常任評委。

Chinese -American artist Frank Su Huang graduated from the Shanghai Conservatory of Music and the University of Southern California. He was the pupil of well-known music educator Professor Eleonore Schoenfeld. In 1983, he premiered with a cello solo piece, "Lost Style". This piece was described by New Grove Music Dictionary as the first Chinese avant-garde composition. His music career involves the United States, China, Japan and Laos. He performed and recorded Dvorak's Cello Concerto at the Shanghai Spring International Music Festival with the Shanghai Symphony Orchestra, and premiered the Ge Gan Ru's cello concerto. He also performed in six cities in China as a soloist for the New Year's concert tour with American Youth Debut Orchestra. As a proponent of Chinese music, Frank created "Chinese Contemporary Composer's Premiere Concert" and "Frank Su Huang Chamber Music Contest" in Japan and China. He published more than a dozen music albums, most of which were premiere Chinese compositions. As a producer, educator and entrepreneur, Frank has created many businesses that have been met with great success. Most of the students taught by Frank advanced to UC Berkeley, UCLA, Stanford University and USC. Now, Frank has launched the "International Young Entrepreneurship" project to educate the younger generations of Laos and China to study and innovate in the United States. In consideration of Frank's contributions, the Los Angeles County and the University of Southern California have awarded him with the Outstanding Social Contribution Award.



貝索·范卓斯自1993年以來一直擔任科羅拉多交響樂團小提琴首席。他亦曾經擔任美國舊金山交響樂團,紐約愛樂樂團和羅切斯特愛樂樂團的成員。作為奧羅拉弦樂四重奏(1986 / 95年)的小提琴手,范卓斯先生經常參與演出活動,包括在紐約,倫敦和東京舉行的獨奏音樂會。他目前在丹佛大學拉蒙特音樂學院擔任教學工作,並參與國內多個城市及音樂節的重奏教學課程。

范卓斯先生曾於美國拜奧拉大學任教及參與加州夏季音樂節、舊金山音樂學院和蒙達西圖國際音樂節。他也 是科羅拉多州青年交響樂團的創始人和總監。

生於1961年,范卓斯十一歲開始在公立學校接受音樂訓練,兒時獲得曼哈頓音樂學院和伊斯曼音樂學院的獎學金並與莎莉·奧雷利 (Sally O'Reilly),弗朗西斯·圖西 (Francis Tursi) 和海蒂·卡斯爾曼 (Heidi Castleman)一起學習。他曾與科羅拉多州,奧羅拉,杰斐遜,利特爾頓,拉蒙特,和拜奧拉大學文響樂團擔任獨奏小提琴演出。范卓斯先生熱愛與具天賦的人才一起工作和演奏音樂,積極在全美各地舉辦中提琴、室內樂的大師課。

2017-18年度,貝卓斯遊走美國加州、科羅拉多、德州、堪薩斯州及紐州舉行音樂會,也到訪歐洲、澳洲及香港演出,2017年任第四屆香港國際音樂節評委。

Basil Vendryes has been Principal Violist of the Colorado Symphony Orchestra since 1993. He is a former member of the San Francisco Symphony, the New York Philharmonic and the Rochester Philharmonic orchestras. As violist with the Aurora String Quartet (1986-95) Mr. Vendryes performed extensively, including recitals in New York, London and Tokyo. He currently serves on the faculties of the Lamont School of Music of the University of Denver, the Quartet Program at SUNY Fredonia, New York, Green Mountain Chamber Music Festival in Burlington, Vermont, Interharmony International Music Festival in Italy and the Music and More Summerfest in Trebinje, Croatia. Mr. Vendryes has served on the faculties of Biola University (CA), California Summer Music at Pebble Beach, the San Francisco Conservatory of Music, Green Valley Music Festival and the Montecito International Music Festival. He is also the founder/director of the Colorado Young Sinfonia, comprised of some of the best young talent in the Denver area, and now in its 17th year. Basil Vendryes was born in 1961 to West Indian parents, and began his musical training in the public schools at the age of eleven. He received scholarships to the Manhattan School of Music and the Eastman School of Music, where he studied with Sally O'Reilly, Francis Tursi and Heidi Castleman. He has appeared as soloist with the Colorado, Aurora, Jefferson, Littleton, Lamont, Centennial, and Biola Symphonies, among others. Festival appearances include Spoleto, Heidelberg, Midsummer Mozart, Ouray, Lake Winnepesaukee, Las Vegas and the Grand Tetons. Working with promising talent is one of his passions, and Basil has given classes in viola and chamber music throughout the United States. Mr. Vendryes has been a juror for several competitions, including the Sphinx Competition for African American and Latino string players and the Hong Kong International Music Festival. In April of 2008 Mr. Vendryes performed the American premiere of Giya Kancheli's Styx with the Colorado Symphony Orchestra (under the baton of Jeffrey Kahane) to critical acclaim. The Kancheli was subsequently repeated at the 2008 League of American Orchestras National Conference.

Projects for the 2017-18 season include recitals and classes in Colorado, California, Texas, Kansas and New York, as well as festival appearances in the United States, Australia, Hong Kong and Europe.

Basil Vendryes has recorded for Columbia, Phillips, Decca, RCA and Nonesuch, as well as chamber music for the Ariel, Cadenza Music, Centaur, CRI and Naxos labels. Mr. Vendryes plays on a rare Italian viola made in 1887 by Carlo Cerruti.



陳曼珠為加拿大多倫多皇家音樂學院任教、比賽評委及音樂試考官,成就廣受認同。她曾亮相加拿大、美國、中國及歐洲的音樂會演奏鋼琴及室樂,並主持大師班。生於加拿大,陳氏師從柏加愛德華教授,屢獲殊榮,包括加拿大音樂比賽會國家總決賽冠軍、加帝國商業銀行國家音樂節、全加拿大音樂教師總會全國巴克比賽,等等。

1987年,陳曼珠修畢皇家音樂學院院士,獲頒最高榮譽金獎,憑加拿大獎學金署的全額獎學金,於加拿大卑詩大學隨李金星教師修讀學士學位;再赴美國南加州大學鋼琴攻讀演奏碩士,師從柏利約翰教授,以頂尖畢業生榮譽畢業。她其後於南加州大學及加拿大多倫多繼續深造,取得博士學位,隨Marc Durand、Andre Laplante、Jon Kimura Parker、Robin Wood 及 Karl-Heinz Kammerling 多位音樂大師學習。

陳氏熱愛探戈爵士樂,曾是Tango Paradiso樂隊鋼琴手(現已解散),曾受邀為溫哥華國際爵士音樂節演出,其2007年發行的唱片《熱情》(Passion)備受矚目。

陳曼珠現任Koerner鋼琴三重奏的鋼琴手,積極參與音樂教育活動及演出;亦常與溫哥華交響樂隊合奏鋼琴及室樂。她目前任教加拿大卑詩大學音樂學院,亦為加拿大音樂學院鋼琴系主任,教授鋼琴及室樂。

Amanda Chan has achieved recognition in her career as concert pianist, teacher, lecturer, adjudicator and examiner for the Royal Conservatory of Music in Toronto. She has given concerts and masterclasses in Canada, USA, China and Europe as a soloist and chamber player. Born and raised in Vancouver, she studied with Edward Parker and was highly successful in her competitive career including winning First and Top Prizes in the Canadian Music Competition National Finals, CIBC National Canadian Music Festival, Canadian Federation of Music Teachers Association National Bach Competition, "Best Interpretation of a Canadian Premiere Work", CBC National Young Performers Competition, Concours Orchestre Symphonie de Montreal, to name a few.

After completing the ARCT diploma and receiving the Gold Medal for achieving the highest mark in Canada in 1987, Ms. Chan was awarded Canada Council Arts grants as well as receiving full scholarships from universities to attend undergraduate and graduate degrees. Ms. Chan completed her Bachelor of Music degree at the University of British Columbia under Kum-Sing Lee and Master of Music degree in Piano Performance at the University of Southern California under John Perry. Finishing head of her graduating class at both institutions, she was awarded the prestigious "Top Graduate" award for both degrees. She continued on with doctoral and post-graduate studies at the University of Southern California and the Glenn Gould School of Music in Toronto. She has also received her training from Marc Durand, Andre Laplante, Jon Kimura Parker, Robin Wood and Karl-Heinz Kammerling.

Her passion for tango jazz led to her becoming the pianist for the now retired band, Tango Paradiso, whose performances included invitations at the Vancouver International Jazz Festival. Their 2007 CD "Passion" achieved critical acclaim at its release and earned Favorite CD pick from CD Baby.

Currently, she is the pianist of the Koerner Piano Trio, renowned for its educational mandate with outreach initiatives and performances. She is also a frequent pianist with The Vancouver Symphony Orchestra and is regularly featured on the VSO Chamber Players Series. Ms. Chan serves on the faculty of the University of British Columbia, School of Music and is the Head of the Piano Department at the Vancouver Academy of Music, teaching piano and chamber music.



伊利沙·席爾瓦,11 歲考入並就讀於波爾圖音樂學院,之後應烏韋馬丁·海伯格教授的邀請加入了德國柏林漢斯·埃斯勒音樂學院(柏林音樂學院)。他曾榮獲「何塞·奧古斯托·阿萊格里亞」國際小提琴比賽等多個國家及國際音樂比賽的最高獎。並以年度最優秀學生的身份榮獲波爾圖理工學院所頒發的榮譽獎章。席爾瓦先生在與著名指揮家及作曲家皮爾·布列茲邀請擔任了葡萄牙古斯塔夫·馬勒青年樂團的首席小提琴一職。

席爾瓦先生常與葡萄牙各地的交響樂團和室內樂團合作,並擔任小提琴首席一職。他曾在波爾圖音樂廳以小提琴獨奏家的身份與指揮大師安東尼·佩提卡特所執棒的樂團合作演出。更與大師恩斯特·斯海勒所執棒的樂團合作演出貝多芬協奏曲。同時他也應邀擔任波爾圖青年管弦樂團的藝術總監和指揮。席爾瓦先生已獲得藝術家表演文憑及音樂教育文憑,2010年取得了教育心理學的學位。近期,席爾瓦先生拜師於法國小提琴學派鼻祖克裡斯蒂·費拉斯的傳人,巴黎管弦樂團的首席菲利普·艾什。在2014年,席爾瓦先生獲邀請擔任2014年度哈爾濱勛菲爾德國際弦樂比賽、第二屆、第三屆及第四屆香港國際音樂節音樂比賽評判。

Eliseu Antunes Pereira Gomes da Silva, is an international violinist, conductor and Professor. Eliseu has been invited to integrate the Jury of many international violin competitions such as Talents For Europe International Violin Competition, International Competition Santa Cecília, Alice and Eleonor Schoenfeld international Violin Competition, Hong Kong international Competition among others.

Prizewinner of many national and international violin competitions and made many concerts in countries such as Australia, Spain, France, Germany, Italy, Switzerland Japan, Netherland, Belgium, Romania, Malta, China, Hong Kong, among others.

Eliseu currently obtained the High Specialist Diploma and he's a PhD student at the Évora University in Musicology, Performance and Interpretation. Besides, he was invited by professor Uwe-Martin Heiberg, member of Brahms String quartet, to be part of his class at Hochscule Fur Musik Hanns Eisler Berlin.

He studied with emblematic professors rooted in the most well-known schools of violin such as Doctor Max Rabinovich; former student of Efrehm Zimbalist, one of the most emblematic pupils of Leopold Auer; soloist Valentin Stefanov, student of Yehudi Menuhin and Henrik Szering; Portuguese soloist Gerardo Ribeiro pupil of Ivan Galamian, and Russian Soloist Sergey Kravachenko disciple of Leonid Kogan. Eliseu finished all the cycles of studies with the highest classification, having received for that many condecorations and grants.

He did a post-graduation in Performance and finished a Master in Pedagogy and one other Master in Instrumental Teaching at the same University. He played as Soloist with many orchestras and with many international conductors, such as Ernst Schelle, Colin Touchin, Julius Micalcsky. Antonio Saiote.

Eliseu Silva is the resident conductor of the Oporto Orchestra of Bonjóia from the Oporto City Council involving the private Conservatory of Silva Monteiro, the Ministry of Education and two corporations (BPI and Bial) and teaches at Oporto Music University of Arts and in CMSM.



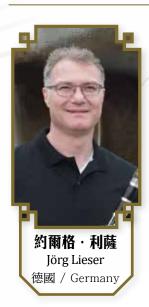
瑪麗安·柏夫卡,鋼琴家及教育家,出生於匈牙利,曾獲眾多國際鋼琴比賽大獎:1983年的貝爾格萊德國際鋼琴大賽,1972年的拉貝河畔烏斯季國際鋼琴比賽,以及1974年捷克共和國的斯美塔那國際鋼琴比賽一等獎,1973年貝多芬鋼琴比賽三等獎。他也經常於不同國家,如葡萄牙,法國,德國,意大利,匈牙利,英格蘭和日本等舉辦獨奏會。

作為一位鋼琴家,瑪麗安經常與不同的管弦樂團合作演出,當中包括布拉格交響樂團,布達佩斯樂交響樂團,切爾滕納姆交響樂團,伯拉第斯拉瓦交響樂團,貝爾格萊德交響樂團等。瑪麗安師從Vera Gornostayeva 教授,並於1983年以優異的成績獲得莫斯科音樂學院優秀成績。畢業後,他在布拉迪斯拉發學院教授鋼琴,並應邀成為2003及2007年科希策國際鋼琴比賽的評委。現今居住在葡萄牙,在波爾圖音樂學院工作,並與小提琴家伊利沙·席爾瓦 (Eliseu Silva) 共同參與二重奏Paris Deuxbut,於世界各地進行演出。

Marian Pivka is a teacher and a pianist born in Slavonic-hungry. Prize-winner of many International Piano Competitions such as in Belgrade (1983), in Usti n Labem (1972), Czech Republic and in National piano competitions like Smetana Competition in first prize (1974), Beethoven competition third prize (1973). He gave recitals in countries such as Portugal, France, Germany, Italy, Hungary, England, Japan, Bulgaria, Romania, the former Yugoslavia and Soviet Union.

As soloist Pivka played with many orchestras as Prague Symphony Orchestra FOK, Budapest Symphony Orchestra, Cheltenham Symphony Orchestra, Belgrade Symphony Orchestra, Symphony Orchestra of Artave. He studied with well know professor Vera Gornostayeva in Tchaikovsky State Conservatory in Moscow and finished with the highest classification with distinction in 1983.

After graduation of his study in Moscow, he taught piano at Bratislava Academy of Music Arts, adjudicated in the international piano competition in Kosice/EMCY/Slovakia. In 2003 and 2007 he recorded his CD Solo, and a CD with the Slovak Philharmonic Orchestra in Bratislava (Chopin concerto no. 2 in F minor). Marian Pivka now lives in Portugal where he works at the Oporto University of Music and plays with violinist Eliseu Silva in a duo named 'Paris Deuxbut'.



約爾格·利薩生於1971年,師承單簧管啟蒙老師阿都夫·凱因。他曾參與德國青年交響樂團,並在德國獲得 多項單簧管獎項。他在漢斯普法伊費爾及安東可利教授的指導下,以最好的成績在曼海姆考取了管弦樂團音 樂及音樂教育證書。1995年,成為薩爾洲國家劇院單簧管助理首席,並在慕尼黑廣播交響樂團擔任獨奏。

1988至1994期間,在特里爾及菲恩海姆從事音樂教育。2003年與他的學生創立單簧管重奏樂團《木蟲》。2010年至今任教於薩爾布呂肯大學音樂系。

Jörg Lieser was born in 1971 in Trier/Germany, where he received his first clarinet lessons with Adolf Heinl. He played in the Youth Orchestras of his region and of whole Germany and gained different prizes. He completed his studies in Mannheim with Prof. Hans Pfeifer and Anton Hollich and finished the certificate of Orchestra Music and Music Education with best final grade.

After a practical training in the Orchestra of the SWR Baden-Baden, Jörg Lieser received in 1995 a temporary contract at the Saarland State Theatre as Deputy Solo Clarinet with high clarinet in Eb. Since 1998 he has been there permanently employed as 2nd clarinetist with obligation to bass clarinet, after he had played as a solo clarinetist in Jena and the Munich Radio Orchestra.

He began his educational work in 1988 at the Music School of Trier and continued this in Viernheim until 1994. After that he offered private lessons and founded with his pupils 2003 the Clarinet Ensemble "The Woodworms". Since 2010 Jörg Lieser is a teacher for clarinet and orchestral studies at the University of Music in Saarbrucken.



延妮曾任黑龍江省歌舞團任鋼琴伴奏。1983年畢業於瀋陽音樂學院。1983至1986年任中央廣播藝術團豎琴演 奏員。1986年,她以全額獎學金被美國加州聖地亞哥國際大學錄取攻讀音樂表演碩士學位。在學習期間,她 應邀前往墨西哥等地演出。1987年延妮再次獲得全免獎學金考入美國的辛辛那提音樂學院並獲得音樂碩士學 位。在校期間,以辛辛那提愛樂樂團首席豎琴前往倫敦和巴黎參加馬勒音樂節的演出及錄音。1994年應邀參 加在瀋陽舉辦的國際音樂節並與美國豎琴家Jude Mollenhauer合演豎琴二重奏音樂會,隨後在瀋陽音樂學院及 中央音樂學院講學及表演。2010年, 她被特聘為瀋陽音樂學院客座教授。她曾應邀在美國豎琴家協會年會上 演講。另外還應邀在美國豎琴家協會費城、芝加哥和辛辛那提等地演出及講座。她還在紐約卡內基音樂廳、 戴頓空軍基地等地演出。她所改編及演奏的豎琴二重奏CD"Holiday Harps"得到了很好的評價。2017年她又 改編並錄製了豎琴二重奏CD "國樂精華 " (Ni Yan and Jude Mollenhauer). 2014年她作為Villanella 三重奏成員 之一分別應邀在瀋陽音樂學院以及其大連分院舉行了音樂會並進行了大師班講課。2015年,延妮應邀在大連 理工大學講學,應聘為該校文化建設顧問和兼職教授。除了在哥倫布交響樂團任第二豎琴外,延妮還在俄亥 俄的紐沃克交響樂團及俄中交響樂團任首席豎琴。同時負擔丹尼斯大學音樂系豎琴教學職務。2016年和2017 年,她被邀請參加香港國際音樂節擔任評委,同時應邀參加大師音樂會的演奏。2018年四月,她應邀參加芝 加哥的 "Lyon and Healy Harps" 舉辦的 "Harptacular" 的演出活動,得到當地新聞界的好評。除音樂工作 以外,她還從事大量社會公益活動:包括無償地在俄亥俄州立大學腫瘤醫院定期為患者及家屬演奏豎琴音 樂,作為國際醫療技術援助組織"無痛分娩中國行"的組織者之一(翻譯組主任和團隊組織協調負責人)連 續9年去中國各地醫院普及分娩鎮痛和安全分娩。

A native of Harbin, China, NI YAN received her Bachelor of Music degree from Shenyang Conservatory of Music. Upon graduation, she was appointed Harpist with the China Radio Symphony in Beijing. In 1986, she joined the United States International University Orchestra in San Diego, California. Two years later, she moved to Ohio where she received her Master of Music degree from the University of Cincinnati, College Conservatory of Music. She has performed in numerous cities throughout the United States, as well as in Paris, London, and Mexico. She was invited to give harp performances at the American Harp Society conference in Cincinnati in 2002, and had performed for the Chicago and Philadelphia Chapters of the AHS in 2008 and 2012 respectively. In 2001, she performed with Columbus Symphony Orchestra at Carnegie Hall. She continues to build strong academic collaborations in China. In 2010, Ni Yan was appointed Visiting Professor of Harp at Shenyang Conservatory of Music; in 2015, she was named Visiting Professor and Advisor for the Education of the Arts at Dalian Institute of Technology in China; and in 2016, she was invited to judge The Hong Kong International Music Festival. Currently, she is in demand as Principal Harp with several regional orchestras throughout Central Ohio, and Substitute Principal Harp and Second Harp for the Columbus Symphony. She is also on faculty at Denison University and maintains a busy freelance and private teaching schedule. In April 2018, she performed a concert at the Harptacular event sponsored by Lyon and Healy Harps of Chicago. She has recorded two albums entitled "Holiday Harps" and "Reflections of Chinese Treasures for Harp Duo" (Ni Yan and Jude Mollenhauer). She has been a leader in a medical community service organization, No Pain Labor and Delivery - Global Health Initiatives, serving as Director of NPLD-GHI Translation Division, Manager of Social Activities, and Patient Advocator for the past nine years. In her spare time, she also volunteers at The Ohio State University James Cancer Hospital.



中國 香港

Hong Kong, China

趙文海,香港著名音樂創作及製作達人,出生於香港;於1980年開始投身於香港流行樂壇,曾於華星娛樂有限公司擔任唱片監製接近八年,其後更成為九倉有線電視YMC台之創台台長。趙文海先生於2010年創立「和平傳播」,主要工作為培訓新一代音樂創作、製作人,為基督教製作新一代流行詩歌。除了培訓及音樂製作,趙氏曾為香港電台第五台「繽紛旅程」節目主持。他本身亦為香港著名流行音樂創作人及唱片監製,曾為其監製的著名歌手包括:羅文、汪明荃、關菊英、陳美齡、鄭少秋、葉麗儀、呂方、小虎隊、杜德偉等等,其作品風格多元化:包括富中國色彩之著名現代歌舞劇《白蛇傳》、《中國夢》、《大運河》組曲及其他名作包括由梅艷芳主唱之《紗籠女郎》,呂方主唱之《從未如此深愛過》等等。其最新之近作歌名《新火》由殿堂級女歌后葉麗儀小姐夥同一眾新晉歌手合唱。

Eddie Chiu is one of the most famous music producers, pop pianists, composers and arrangers in Hong Kong. Born in Hong Kong, Eddie started his professional music journey since 1980. He has been the record producer for the Capital Artists for over 8 years. After that, he has been the Channel Manager of the first launched Wharf Cable TV YMC Channel. Eddie is the Founder and the Owner of Peaceful Media. He has established Peaceful Media with his mission in developing and training the future pop music producers and composers as well as promoting and educating the pop music to churches. In addition to training and music production, he hosted a radio show 'Fantastic Journey' for Radio Television Hong Kong (RTHK) Radio 5. As a well-known songwriter and musician, he has been the record producer for local pop stars Roman Tam, Lisa Wang, Susanna Kwan, Agnes Chan, Adam Cheng, Frances Yip, Lui Fong, Xiao Hu Dui, Alex To, ... etc.

Eddie is very creative. His production is very diversified which includes the Chinese Cantonese Opera 'The Legend of White Serpent' featured by Lisa Wang & Roman Tam, 'Dream of China' - sung by Roman Tam, Chinese orchestral work – 'The Great Canal', 'Salon Gal' sung by Anita Mui, 'Never Love So Deep Before' sung by Lui Fong, ...... and much other works by well-known singers too. His most recent singing work is sung by Francis Yip featuring with some establishing young artists namely 'The New Fire'.



**孫銘紅**Minghong Sun
中國 上海
Shanghai, China

上海音樂學院教授、碩導、上音高峰高原學科建設雙簧管教學團隊首席教授、上音附中黨總支書記、副校長,兼任中國管樂學會副主席、上海音協管樂專業委員會主任等職。1982年畢業於上海音樂學院並留校任教,1986年公派赴法國巴黎柔耶-瑪爾邁頌音樂學院留學,1989年回國後歷任上音講師、副教授、教授、管弦系主任。他輔導的學生多次參加國內外比賽並獲得好成績,他本人也多次獲得文化部、中國音協頒發的各類教師獎及賀綠汀基金獎和上海文藝人才優秀教師獎等榮譽稱號。

Oboist Sun Minghong is a professor of the Shanghai Conservatory of Music, party secretary and vice-president at the Affiliated High School of Shanghai Conservatory of Music, vice-chairman of China Wind Instrument Association, director of the Shanghai Musicians Association. Sun is also joins membership in various winds associations in Shanghai.

In 1982 Sun graduated from Shanghai Conservatory of Music and then taught for the Conservatory. 4 years later in 1986 he further studied in France, then back to Shanghai Conservatory again China in 1989, as an associate professor and then a professor as well as the head of orchestra department. His students achieved distinguished results in competitions both in China and abroad. Sun himself also acquired teaching awards from the China Cultural Ministry and China Musicians' Association.



1978年楊圭斌博士完成紐約著名卡內基獨奏音樂廳(Carnegie Recital Hall)首場演出,《紐約時報》撰文報導及評論:「靈敏的音樂家展現完美琴技」,還讚譽她「優美細緻、精準及富音樂性的演繹」其它評論則描述她是一位「絕佳的鋼琴家!」並「操作和表現無限優美和至深感性大師作品之複雜性」。楊博士多年來一直是「約翰洛克菲勒第三基金會/亞洲文化基金會」(John D. Rockefeller 3rd Fund/Asia Cultural Council)和「海倫娜·魯賓斯坦基金會」(The Helena Rubinstein Foundation)的授權人。她在許多國際鋼琴比賽中獲獎,包括著名哈樂德鮑爾獎(Harold Bauer Award),繼而遠赴奧地利薩爾茨堡莫札特學院(Mozarteum, Salzburg, Austria)深造。

生於印尼雅加達,楊博士曾獲紐約曼哈頓音樂學院全額獎學金,1976年完成音樂學士課程,1978年成為碩士,1979年再獲音樂教育學碩士頭銜,1981年進一步取得音樂藝術博士頭銜,成為印尼首位音樂演奏藝術博士。她曾以鋼琴獨奏家身份,多次在美國和遠東地區眾多獨奏會、交響樂、室內樂音樂會登台演奏。楊圭斌博士在國際傑出女強人名榜中(Who's Who)、亞洲女強人中和印尼傑出華人圈子裡都榜上有名,她也獲極高評價的商企管理學碩士名銜。楊博士是印尼古典音樂教育先驅、雅加達音樂基金會(1983年成立)創始人,1985年為室內樂協會「雅加達音樂朋友圈」(Camerata di Musica Jakarta)連繫印尼與國外專業音樂家合作,提升古典音樂欣賞水平。楊博士領導兩間音樂學院,「雅加達音樂學院附中」(SMKM-YMJ),為第十至十二年級學生提供音樂教育;「印尼高等教育國際音樂學院」(STIKMI),是當地首家大學級高等教育音樂學院,裝備年輕音樂家發展演奏事業。兩間學院努力營造創新理念,培育下一代印尼古典音樂欣賞專才。

2003年,楊博士獲任命為印尼青年管弦樂團和合唱團音樂總監 (Gita Bahana Nusantara),翌年她成立國家級管弦樂團「印尼國家交響樂團」(Orkes Simfoni Nasional Indonesia), 為年輕音樂家提供一個優質樂團合作平台,成為印尼民族驕傲。

楊圭斌博士現任印尼高等教育國際音樂學院院長,活躍於樂壇及教學領域至今,舉辦多屆大師班,經常擔任國際鋼琴賽事評委。2014年初,印尼客屬博物館確認楊博士對印尼音樂藝術和文化的卓越貢獻,將其音樂成就載入該館常年展覽室。楊博士亦灌錄多張鋼琴唱片。

Dr. Kuei Pin Yeo is a pianist who has concertized extensively in America and in the Far East. She has appeared as a recitalist, soloist with orchestras, as well as chamber musician in various ensembles, drawing extensive praises with her concert performances from The New York Times, for her Carnegie Recital Hall debut in 1978, as 'both [a] polished technician and responsive musician', 'elegantly detailed [and] immaculate, musically direct interpretation'. Other critics mentioned her as '[a] fantastic pianist!' for '[having] handled the virtuosi complexity with a magnificent beauty and deep sensitivity.'

Born in Jakarta, Indonesia, Dr. Yeo was awarded a full scholarship from Manhattan School of Music, New York where she received her Bachelor of Music (1976), Master of Music (1978), Master of Music Education (1979), and the first recipient of Doctor of Musical Arts (1981) degrees. Dr. Yeo was a grantee of the John D. Rockefeller 3rd Fund/Asian Cultural Council and the Helena Rubinstein Foundation for many years. She received the prestigious Harold Bauer Award and prizes in numerous international piano competitions, which enabled her to study at the Mozarteum in Salzburg. Dr. Yeo is listed in the International Women Who's Who, Asian Who's Who, Prominent Indonesian Chinese, and many others for her distinguished accomplishments. She also received a Master of Business Administration degree from IEU with highest distinction.

Dr. Yeo founded music schools ranging from primary to tertiary education aiming to heighten classical music appreciation among Indonesian young generations through professional performances. She is the founder and director of the Yayasan Musik Jakarta Music School (founded in 1983) and in 1985, a chamber music society Camerata di Musica Jakarta. The Sekolah Musik Jakarta (SMJ) (The Jakarta Music School) trains students from as early as age three; Sekolah Menengah Kejuruan Musik - Yayasan Musik Jakarta (SMKM-YMJ) (YMJ High School of Music) is a formal music education institution at secondary level targeting students between grades 10 to 12; Sekolah Tinggi Internasional Konservatori Musik Indonesia (STIKMI) (The International Music Conservatory of Indonesia), is the first tertiary music conservatory in Indonesia providing college-level music training to equip young musicians towards a performing career.

In 2003, Dr. Yeo was appointed as Music Director of Indonesia's Youth Orchestra and Choir, Gita Bahana Nusantara, then also established Orkes Simfoni Nasional Indonesia (the National Symphony Orchestra of Indonesia), a platform for young musicians to produce quality orchestral music as national pride in the following year.

Today, Dr. Yeo serves as President of Sekolah Tinggi Internasional Konservatori Musik Indonesia (STIKMI) (The International Music Conservatory of Indonesia) leading an active concert pianist and teaching career, giving regular masterclasses and lecture recitals as well as judging for international competitions worldwide. In early 2014, the Indonesian Hakka Museum recognized Dr. Yeo as a prominent pianist and contributing figure to the music, arts and cultural field in Indonesia, in which they dedicated her story as part of their permanent collection. Dr. Yeo's playing can be heard on CD. (Who's Who)



旅港瑞典籍明星聶安達先生(Anders Nelsson),不但是一個充滿智慧與幽默的主持人,更是一個具有非凡音樂天賦的歌手。有著純正西方「鬼佬」外貌的瑞典人,以英語作為母語的聶安達先生,他講粵語比廣東人還要地道,能讓每一個聽到的中國人,都發出不可置信的讚歎。他從事娛樂事業已超過四十年。從小就接觸中國文化的Anders,在華語歌曲的包圍中成長,他的一生都在從事各種與音樂相關的工作。

聶安達先生是香港六七十年代的知名藝人,極具音樂才華,集作曲、填詞、演奏、演唱於一身,他的樂隊 The Kontinentals 推出的英文金曲《I Still Love You》與《I Think Of Her》曾高居樂壇流行榜。也曾經與「明樂 隊」(MING),創作過《Reasons Why》和《U'n'I》等歌曲。至七十年代末,聶安達轉任幕後,專注於 作曲及音樂製作方面的工作。創作過廣告歌及電影音樂,包括《僵屍先生》的主題曲。

2006年他曾出版音樂專輯《雙星拍門》。2012年為慶祝Anders在亞洲娛樂業工作50年,風行唱片公司為他出版了JAZZ發燒音樂專輯,收錄了十多首經典英文歌曲,以及他首次用雙語(英語和普通話)創作的新歌《我想你I Miss You》。自演出李小龍的《猛龍過江》後,他一直活躍在香港影視界,參與演出電影與電視劇。包括:《世紀之戰》、《衛斯理》、《西遊記》,《蜚短流長父子兵》、《匯通天下》,《寫意人生》,與及無線電視和中央電視台聯手打造的大型電視連續劇《歲月風雲》,現在,Anders還一直在為香港電台主持節目,也曾為香港無線電視、亞洲電視等主持節目。

Anders Nelsson was conceived in Sweden of Swedish parents, born in California, and arrived in Hunan Province in China before he was one year old.

He has lived in Hong Kong since 1950 and developed a passion for music at a very young age, even making his own guitar in woodwork classes at school at the age of 11. While studying at King George the Vth School in Hong Kong, Nelsson joined the leading school band, The Kontinentals and eventually became their lead singer. The band had two major hits in the Hong Kong popularity charts, I THINK OF HER and I STILL LOVE YOU, the latter was Nelsson's first composition. During the 1960s, Nelsson formed several bands and recorded many of his compositions, including OUT OF SIGHT, OUT OF MIND, MISSING YOU and HOW DO YOU DO, all chart toppers at the time.

As he had promised himself to become a composer/producer by the age of 30, he wrote a batch of songs and formed a group called MING, with the intention of only working with them "behind the scenes". However, the EMI record company insisted that he should be a member of the band and they signed a three-year contract which ended on Nelsson's 30th birthday.

He worked his way up to the executive post of Artist & Repertoire Manager at EMI In 1989, Nelsson was head-hunted to run BMG Asia Pacific, a new international company started by the German Bertelsmann media conglomerate. After completing a three-year contract Nelsson again became independent and started assisting foreign companies in the music industry to enter the growing China market.

Nelsson divides his time between overseeing their activities in China as well as performing in his own right with various combinations of musicians, including a traditional 1940s-style big band.



從1990年起,艾文·舒曼醫師擔任洛杉磯醫師交響樂團藝術總監和指揮至今,亦為美國青年音樂家基金會 (YMF) 音樂諮詢委員會主席,常為該團的比賽及獎學金申請評審。

早期音樂生涯,他曾任洛杉磯愛樂樂團的雙簧管演奏家,並任該團的隨團醫師多年,隨 Erich Leinsdorf 遊墨西哥、與 Carlo Maria Giuliani 遊歷日本和韓國、和 Zubin Mehta 遊歷了歐洲。在 Aspen 學習期間,舒曼醫師曾接受Wolfgang Vacano, Gordon Hardy 及 Darius Milhaud的指導。2008年,他在加州州立大學長堤分校獲得管弦樂團指揮碩士學位文憑,榮獲傑出畢業論文獎,並成為該校音樂系的教員。

他作為洛杉磯醫師交響樂團的音樂總監,不但經常指揮該團在洛杉磯演出,更領該團到Santa Barbara, Santa Fe 和 New Mexico 等地表演。1994年他帶領該團和加州大學舊金山分校 (UCSF) 管弦樂團在舊金山聯合演奏馬勒第六交響曲深受好評。他曾在下列樂團擔任客座指揮:托倫斯 Beach Cities 交響樂團、Santa Barbara 西海岸交響樂團、Brentwood-Westwood交響樂團、Topanga 愛樂交響樂團、West Hollywood 管弦樂團、位於 Halifax 的Dalhousie大學合唱團、阿拉斯加的 Nova Scotia 和 Kenai Peninsula 管弦樂團、CAIS 榮譽弦樂團, Santa Monica 交響樂團以及青年音樂家基金會Debut管弦樂團。他曾任 South Coast Reading 樂團指揮,在 Santa Barbara 演出四個樂季。他曾指揮洛杉磯醫師交響樂團及Nevada State Opera 演出了《唐·喬凡尼》和《卡門》歌劇。2001年在保加利亞,他指揮Pleven愛樂樂團完成了他的首度歐洲演出。2011至2013年,他擔任了新墨西哥州Los Alamos 交響樂團的音樂總監。

舒曼醫師是青年音樂家基金會音樂諮詢委員會的主席,並經常擔任該基金會,以及Westside音樂基金會 和 加州音樂教師協會 舉辦的音樂比賽和 學金的評審。2012年,他隨同Debut 管弦樂團深入中國旅行演出。他在南加州永久醫療集團任職多年的同時,也曾多次去非洲、拉丁美洲、大洋洲、非律賓、蒙古、尼泊爾等地參與巡迴外科手術醫療服務。目前他在加州大學洛杉磯分校(UCLA)的David Geffen 醫學院擔任外科臨床助理教授,熱衷於培養新一代的醫師。

Ivan Shulman is the Music Director and Conductor of the Los Angeles Doctors Symphony Orchestra, a position he has held since 1990.

Earlier in his career, he played oboe with the Los Angeles Philharmonic Orchestra and for several years he served as tour physician for the Philharmonic, traveling with Erich Leinsdorf to Mexico, with Carlo Maria Giulini to Japan and Korea, and with Zubin Mehta to Europe. As a student he studied in Aspen with Wolfgang Vacano, Gordon Hardy and Darius Milhaud. He received a master's degree in orchestral conducting from California State University, Long Beach in 2008, for which he received the Outstanding Graduate Thesis award and where he has been on the music faculty.

As Music Director of the Doctors Symphony, he has conducted the orchestra in Los Angeles, as well as Santa Barbara and Santa Fe, New Mexico. In 1994, he led the combined forces of the Los Angeles Doctors Symphony and the University of California at San Francisco Orchestra in a highly acclaimed performance of the Mahler Sixth Symphony in San Francisco. He has also appeared as guest conductor in California with the Beach Cities Symphony in Torrance, the West Coast Symphony in Santa Barbara, the Brentwood-Westwood Symphony, the Topanga Philharmonic, the West Hollywood Orchestra, the Dalhousie University Chorus in Halifax, Nova Scotia, and the Kenai Peninsula Orchestra in Alaska, and the CAIS Honors String Orchestra, the Santa Monica Symphony and the Debut Orchestra of the Young Musicians Foundation. He was also the conductor of the South Coast Reading Orchestra in Santa Barbara for four seasons. With the Nevada State Opera, he has conducted performances of Don Giovanni and Carmen. In 2001, he made his European conducting debut with the Pleven Philharmonic, in Bulgaria. He was music director of the Los Alamos Symphony Orchestra in New Mexico from 2011 to 2013.

Dr. Shulman is Chair, Music Advisory Board - Young Musicians Foundation and serves regularly as a judge for scholarship and musical competitions for YMF, the Westside Music Foundation, and local branches of the Music Teachers Association of California. In 2012, he toured with the Debut Orchestra on an extensive trip to China. Along with an extensive career with the Southern California Permanente Medical Group, he has participated in surgical missions to Africa, Latin America, Oceania, the Philippines, Mongolia, and Nepal. He currently is a Voluntary Assistant Clinical Professor of Surgery at the University of California-Los Angeles, where he delights in teaching the next generation of physicians at the David Geffen School of Medicine.



日本出生的上野淳子(Junko Ueno Garrett)從三歲開始學琴,師從三浦浩教授(Hiroshi Miura) 門下。其後在 John Perry 教授的指導下,於美國萊斯大學音樂學院取得音樂博士學位。由於她促進各國之間的交流和溝通貢獻良多,獲授予「日本領事優秀獎」。

上野淳子致力於文化交流,多次參與日本的演出。2009和2007年夏季,應邀美國國務院,成立貝魯斯二重奏,在日本多個城市展開巡迴演出及講座美國音樂,以此促進兩地音樂交流。2004及2005年參與印度巡演,向印度觀眾推廣西方音樂。巡演期間,她同時積極舉辦大師班。2010、2008、2006、2002年和1999年也在日本基金會、日本領事館組織的文化交流項目中,舉辦了南美中美洲巡演。同時,她又受邀參加慶祝150周年美日兩國友好關係的巡演,以及125周年日本巴西兩國關係的慶祝巡演。

上野淳子現任加州職業音樂教授協會大帕薩迪那分會主席,並屢次為南加州青少年巴赫音樂節,西南青年音樂節等擔任評審員。 此外,她在洛杉磯西方學院(Occidental College)擔任音樂教授。先後發行了三張個人大碟。2017年及2018年8月來港為香港國際音樂節總決賽評審,並指導大師班。2018年2月,為本港首屆「一帶一路國際才藝展演」的評委。

Japan-born Junko Ueno Garrett began playing piano at the age of three, trained at the prestigious Toho Gakuen School of Music in Tokyo studying under Professor Hiroshi Miura, and received a Doctor of Musical Arts Degree from Rice University's Shepherd School of Music studying under Professor John Perry in the United States. Junko received "The Japanese Consul General's Award" for her contributions to international relations and understanding between countries. Junko dedicated herself in cultural exchanges across the globe. Under the culture exchange program of the Japan Foundation, Japanese Embassies and Consulate Generals of Japan she toured South and Central America in 2010, 2008, 2006, 2002, and 1999, In the summers of 2009 and 2007, at the invitation of the U.S. State Department, Junko toured in Japan as part of the Belrose Duo, performing and lecturing on American music in various cities in Japan. Other activities include concert tours to India in 2004 and 2005 introducing Western Music to Indian audiences. She often gives masterclasses where she performs. She was chosen to tour to celebrate the 150 years of Us-Japan relationship and the 125 years of Brazil-Japan relationship.

She is a president of Greater Pasadena Chapter of California Association of Professional Music Teachers/MTNA and a frequent adjudicator for MTNA, CAPMT, MTAC, Southern California Junior Bach Festival, and Southwestern Youth Music Festival. She is a program coordinator of 3rd@1st concert series in Los Angeles. Junko holds a faculty position at Occidental College and has released 3 solo CDs. She is a Kawai artist and lives in Los Angeles. Junko is a passionate Sumo advocate and recently found the Los Angeles Sumo Fan Club. She adjudicates for the 4th (2017) and 5th (2018) Hong Kong International Music Festival as well as teaching Master class. In February 2018 Dr. Junko was also a jury for the First 'Belt and Road International Talent Show 2018'.



德拉戈被樂評譽稱「卓爾成家」,其「琴技精湛有如海費茲或帕爾曼」,其音樂造詣,弦樂四重奏、協奏曲、新興的前衛探戈舞都演得聲聲有色,他的唱片百代國際唱片公司及日本拿索斯唱片公司全球發行,其獨奏及室樂演奏足跡遍及全球20多個國家。現任大福克斯交響樂團 (GGFSO)音樂總監。

德氏生於亞根廷,憑全額獎學金於莫斯科國家音樂學院修畢小提琴演奏及教學碩士,師從亞甚維利教授。2008年,他赴美於南密西西比大學取得指揮博士學位。2005至2008年於美國密西西比交響樂團擔任助理 指揮,以及擔任美國密西西比室樂團指揮。

德氏身兼演奏家、研究員、講師、作曲家及編曲家多重身份,其交響樂及室樂的編曲廣泛於歐洲、美國及拉丁美洲多個樂團演出,亦為音樂節指導多場大師班,及於音樂比賽擔任評判。2008年7月,他擔任美國北達科他州大學音樂系小提琴及中提琴教授,及該大學的室樂團總監。

德氏獲獎無數,包括1992年獲得意大利魯道夫國際音樂大賽特別大獎、1993年南斯拉夫康祖域治年青音樂家 大賽季軍,以及1997年阿根廷布宜諾斯艾利斯「古典音樂新秀大賽」冠軍。

Hailed by music critics as "a superb musician" with the "classical virtuosity of a Heifetz or Perlman," Alejandro's versatile musicianship has allowed him to be successful with many diverse styles and genres. His discography in France, USA and Argentina includes string quartets, concertos, avant-garde tangos distributed internationally by EMI International label and Naxos Music Library Japan.

Born in Argentina, He obtained his Master of Fine Arts in Violin Performance and Pedagogy at the Moscow State Conservatory under Marina Yashvili, with full scholarship. In 2008 he received a Doctor in Musical Arts degree in Orchestral Conducting from the University of Southern Mississippi.

As a soloist and chamber musician, he has toured extensively in Russia, the United States, China, Austria, the Czech Republic, Ukraine, Switzerland, Lithuania, Taiwan, Belarus, Italy, France, Brazil, Serbia, Bosnia-Herzegovina, Romania, the Republic of Moldova, Portugal, Mexico, Colombia, Panama, Paraguay, Ecuador and Haiti.

He has appeared as a guest conductor with numerous professional and youth orchestras in the USA, Argentina, Brazil and Romania. From 2005 to 2008 he was the Assistant Conductor of the Southern Mississippi Symphony Orchestra and Chief Conductor of the Southern Mississippi Chamber Orchestra. Presently he is the Music Director of the Greater Grand Forks Symphony Orchestra (GGFSO).

Alejandro maintains strong connections with the music of his homeland as a performer, researcher, lecturer, composer and arranger. His symphonic and chamber arrangements of Argentine music have been performed extensively in Europe and Latin America, as well as in the United States by the Fort Worth Symphony Orchestra, the Dallas Symphony Orchestra and the Baltimore Symphony Orchestra.

Alejandro conducts masterclasses, seminars, lectures and lecture-recitals extensively in Asia, Europe and the United States. He teaches and performs regularly in festivals in Latin America, the US and Europe. Also in demand as an adjudicator, he has been a member of the jury of junior and senior international competitions in China, the USA and Russia. In July 2008, Alejandro joined the faculty at the University of North Dakota (UND) Department of Music as the Professor of Violin and Viola and Director of the UND Chamber Orchestra.

Petar Konjovich International Young Musicians Competition (Yugoslavia, 1993) and the first prize in the "New Talents in Classical Music" Competition (Buenos Aires, 1997). Highlights of recent seasons include the performance of the complete solo violin cycles of L'Ecole Moderne op. 10 by Wieniawski and the Six Polyphonic Etudes by Ernst in one concert, and multiple performances of his own Violin Concerto in the USA, Brazil, Belarus and the Republic of Moldova.



哈爾濱音樂學院鋼琴系副教授,鋼琴演奏專業博士。1999年赴俄羅斯遠東國立藝術研究院學習,師從俄著名鋼琴家、教育家、俄功勳藝術家、鋼琴系主任伊柳赫娜拉伊莎·耶夫根尼耶夫娜教授。曾榮獲俄羅斯國際鋼琴比賽第三名;俄現代作品鋼琴比賽三等獎;黑龍江省藝術成果調研比賽教師組一等獎等國內外獎項,曾受俄羅斯聯邦教育部邀請,擔任俄羅斯第六屆國際音樂家比賽評委。所教授的學生考入俄聖彼得堡音樂學院、格涅辛音樂學院、德國明斯特音樂學院、美國等高等學府。舉辦鋼琴音樂會多場,主持、參與國家級省級課題多項,發表論文多篇。

Gao Wei is the Piano Faculty Assistant Professor for the Harbin Conservatory of Music and a Doctor in Piano Performance. In 1999, she studied in the Far Eastern State Academy of Arts in Russia under the guidance from the Russian Merited Artist, Piano virtuoso and educators.

Gao Wei won numerous artistic awards both in China and Russia. Awards including the Third Prize in the Russian International Piano Competition; Russian Contemporary Piano Works Competition 3rd Class Award; 1st Class Award in the Heilongjiang Province Arts Research Contest under the Teachers Category. She was also invited by the Russian Education Ministry to adjudicate in the 6th Russian International Musicians Competition.

Gao Wei's students further study in Music Conservatories in Russia, Germany and US. She has numerous Piano recitals and actively participate in academic discussions on National Levels and published several articles.



畢業於上海音樂院管弦樂小號專業,先後擔任河北省歌舞劇院小號首席、院長助理、副院長,河北演藝集團有限公司總經理助理,河北省話劇院書記,現任河北交響樂團團長,國家一級演奏員。多次代表河北省參加全國各類重大文藝活動,如華北音樂節,「北京之歌」等,2015、2016、2017年受邀擔任第二屆、第三屆、第四屆香港國際音樂節評委,憑借三十多年積累的豐富藝術舞台經驗,以專業水平和素養贏得了業界專家和同行的一致認可。

組織、策劃和參與過許多大型文藝活動,如上海國際藝術節、青島國際沙灘節、海南文化惠民系列演出活動等,反響熱烈。在從事舞台藝術工作的同時,積極投身各類公益性藝術社會活動,為河北省文藝事業的蓬勃發展奉獻了自己的力量。

Graduated from the Shanghai Conservatory of Music with Trumpet Performance majors, Gao Dongge joined the Hebei Dance Theatre in China as the Principal Trumpet, then further became Assistant to Dean and Assistant Dean of the Theatre. He then worked for the Hebei Performing Limited as Assistant to General Manager.

Gao Dongge is now the Head of the Hebei Symphony Orchestra. As National Class One Performer in China, he represented the Hebei Province to participate in key Arts and Cultural Events such as North China Music Festival, 'Song of Beijing', etc. In 2015, 2016 and 2017, Gao was invited as Jury for the 2nd, 3rd, and 4th Hong Kong International Music Festival respectively. With over 30 years' experience in stage performance and music professionalism, Gao acquired high acclaim across the music field.

Gao Dongke organized and participated in major artistic events across China including the Shanghai International Arts Festival, Qingdao International Beach Festival winning enthusiastic reactions. He is also active in Community Arts activities to dedicate himself for the arts development in Hebei Province.



李靖女士早年師從中國著名男高音楊岩教授,後赴法國接受更全面的音樂訓練並於2003年獲得法國斯特拉斯堡音樂學院聲樂演唱學位。師從著名男中音Malcolm Walker,是唯一獲得獎學金的外國學生。其後考入巴黎高等師範音樂學院,並獲得齊格蒙特·扎萊斯基基金會及胡安貝斯特吉獎學金,師從法國女高音安瑪麗·魯德;於2006年以優等成績取得歌劇獨唱演員專業文憑。

留法期間,李氏參與多個音樂節演出,包括在法國蒙彼利埃歌劇院、巴黎聖云音樂節、米特伯格海姆音樂節,曾和斯特拉斯堡音樂學院交響樂團合作演出莫札特作品音樂會(指揮Martin GESTER)、教拉姆斯作品音樂會、助伯格作品音樂會、巴洛克時期(SPOHR)作品音樂會、LUCIANO BERIO FOLK Song 作品音樂會等。她在2004年獲得第14屆ROTARY-CLUB BOULOGNE-BILLANCOURT 聲樂比賽第一名。曾與斯特拉斯堡愛樂樂團合作,演出雅克,易白爾的《英仙座和仙女座》,並錄製歌劇唱片。

2013年和香港演藝學院合作演出Friends for Life音樂會、並在香港大會堂音樂廳和香港女聲合唱團合作並任獨唱, 2013年5月和2014年7月在香港成功舉辦個人獨唱音樂會。

2015年11月和2016年3月兩次在意大利西西里Avola劇院應邀舉辦獨唱音樂會,

2016年4月擔任「第三屆香港國際音樂節」香港賽區評委,

2017年7月在意大利西西里擔任"V.Mosclla"國際聲樂比賽評委,並在比賽期間成功舉辦大師班。

2017年8月擔任「第四屆香港國際音樂節」總決賽評委。

李氏演唱曲目廣泛多樣,涵蓋不同時期、風格、語言。除西方音樂外,她亦心懷祖國及醉心中國音樂文化,曲目包括不少美麗的中國歌曲。

Soprano Li Jing began her well-rounded musical training with renowned Chinese tenor Professor Yang Yan, then moved to France where she obtained a degree in Voice Performance in Strasbourg Conservatorire National de Region under baritone Professor Malcolm Walker (2003). As a scholarship holder at Foundation Zygmunt Zaleski and Juan Beistegui, she obtained (with distinction) a professional diploma as Opera soloist at the 'Ecole Normale de Musique Alfdred Cortort' (under French Soprano Professor Anne Marie-Rodde in Paris 2006).

Li Jing was active in Music Festivals performance during her study in France, including such as Concert Lyrique de Montpellier, Recital for Musician Artists of Paris Saint Cloud, Rencontres Musicales de Mittelbergheim, Orchestre Mozart sous la direction de Martin Gester, concert de Brahms, Musique Contemporaine de Schonberg, Concert de Baroque, Recital de Luciano Berio (folk songs). She was first prize winner at 14th Opera singing contest, Rotary Club Boulogne-Billancourt (Dec 2004), she participated at CD AVIE AV008, de J.Ibert, 'Persee et Andromede. Orchestre Philharmonique de Strasbourg sous la direction de JL Koenig (une des Nereides, June 2000).

In 2013 Li performed with the Hong Kong Academy for Performing Arts for the 'Friends for Life' Concert. She gave solo recitals in May the same year and another in July 2014. Then in November 2015 and in March the following year, Li Jing was invited for two solo recitals in Avola Opera House in Sicily, Italy.

Li Joined the Hong Kong International Music Festival (HKIMF) as Jury for the Hong Kong District Preliminary in April 2016, then visited Italian city Sicily in July 2017 again for the 'V. Mosclla' International Vocal Competition adjudication as well as Master Classes teaching. In August 2017, Li Jing was back to the HKIMF Jury Panel as the Final Round Juror.

Li Jing has a diversified scope of repertoires covering different periods, styles and languages. Apart from Western Music, Li Jing also loves her motherland and dedicated into Chinese culture, in which she could sing various beautiful melodies of Chinese songs.



奧林匹亞青少年交響樂團的音樂總監和樂團指揮何楓先生,現於加州州立大學洛杉磯分校(CSULA)任教小提琴及交響樂團,也是洛杉磯縣立藝術高中(LACHSA)弦樂團的指揮及室內樂的教練。何楓先生曾於1992年至2001年擔任西洛杉磯交響樂團(West Los Angeles Symphony Orchestra)首席及於1992-97年擔任伯班克樂團(Burbank Philharmonic Orchestra)首席。在他於1984年從紐約市搬到洛杉磯之前,何楓先生曾擔任布魯克林室內樂團(Brooklyn Chamber Orchestra)首席和皇后愛樂樂團(Queens Philharmonic Orchestra)首席。他並曾擔任客席指揮在南加大(USC)演出。他也曾在紐約,洛杉磯,溫哥華和明尼蘇達州各地擔任小提琴獨奏和室內樂的演出。除了相當繁忙的演出行程,何楓先生也持續保持私人教學工作室,培訓年輕又才華洋溢的小提琴和中提琴學生們。他有許多獲得比賽大獎的學生已經進入全國各地的音樂學院繼續其琴藝的修習。何楓先生曾是美國弦樂教師協會(ASTA)的洛杉磯分會會長,也曾擔任美國加州音樂教師協會(MTAC)西聖蓋博谷分會會長。

何楓先生曾獲邀擔任第二屆 (2015) 及第三屆 (2016)香港國際音樂節評委,亦在美國、中國、台灣、新加坡及本港任教多場大師班,其門生大多其後考進知名音樂學院。

Fung Ho, violinist, served as Concertmaster for the West L.A. Symphony Orchestra from 1992-2001 and was Concertmaster for the Burbank Chamber Orchestra (now Burbank Philharmonic Orchestra) from 1992-97. He is the Music Director and Conductor of the Olympia Philharmonic Orchestra and the CalStateLA Symphony Orchestra/ Olympia Youth Orchestra. He has also guest-conducted concerts held at University of Southern California (USC). World premieres of works by Darren Bloom, Hong Diep, Amanda Harberg, Dr. John M. Kennedy, Dr. Daniel Kessner, Frank Ezra Levy and Masatoshi Mitsumoto were also given to his credit in conducting different orchestras in venues such as the Walt Disney Concert Hall and Zipper Hall. Mr. Ho moved to Los Angeles in 1984 from New York City where he served as Concertmaster for both the Brooklyn Chamber and Queens Philharmonic Orchestras. He has also given solo and chamber music recitals in New York, Los Angeles, Vancouver and Minnesota.

Besides keeping a busy schedule performing, Mr. Ho also maintains a studio of young and talented students. Fung Ho was President of the Los Angeles Section of the American String Teachers Association (ASTA) and also served as President of the West San Gabriel Valley Branch of the Music Teachers Association of California (MTAC). Mr. Ho holds a Masters Degree of Music in Violin Performance from the Manhattan School of Music in New York where he studied with the late Carroll Glenn. Later on, in Los Angeles, he researched pedagogy and repertoire with the late Noumi Fischer.

Currently, Fung Ho is on the violin and orchestra faculty of Cal State Univ. Los Angeles (CSULA). He is also on the string and chamber music faculty of the Los Angeles County High School for the Arts (LACHSA). Mr. Ho has also served on the faculty of the International Institute for Young Musicians (IIYM) at KU Lawrence and UC Santa Barbara during the summers for 8 years.

In the summer of 2001, he was invited by the Music Office of the Hong Kong Government to be the guest conductor at the Hong Kong Youth Music Camp and a concert with the Hong Kong Youth String Orchestra was presented at the Hong Kong Cultural Centre on July 29, 2001, receiving critical acclaim. On March 8, 2008, under the direction of Mr. Ho, the Olympia Youth Orchestra performed in Walt Disney Concert Hall as a result of being selected as one of the Youth Orchestra Partners of the Los Angeles Philharmonic Orchestra. In the summer of 2013, Mr. Ho led a successful 5 city concert tour of a chamber orchestra comprised of members of the Olympia Youth Orchestra. In the Spring of 2016, Mr. Ho also led an elite group of students from the Olympia Youth Orchestra (Olympia Chamber Society) on a 4-concert tour in China and Hong Kong, well received by the local audiences.

Mr. Ho was invited to be one of the adjudicators at the 2nd and 3rd Hong Kong International Music Festival Music Competition in 2015 and 2016. He has also given masterclasses in the US as well as Hong Kong, China, Taiwan and Singapore. Many of his violin students have gone on to further their musical studies in music conservatories all over the country.



旅歐博士,鋼琴家,室內樂演奏家,音樂教育家,跨界藝術家,國際鋼琴大賽獲獎者。美國達拉斯國際音樂學院特聘 教授,美國加州大學國際課程客座教授,香港鋼琴學會副會長,香港國際鋼琴比賽主席團評委,美國奧克拉荷馬州榮 譽市民,全國鋼琴考級專家評委,廣東省優秀音樂家。現任教於星海音樂學院。

曾慧君出生於音樂家庭,在國內曾先後師從麥美生、陳模、波波娃、但昭義、李曉等鋼琴名師。之後赴歐洲著名音樂學院,包括瑞士巴塞爾音樂學院、德國曼海姆音樂學院、法國斯特拉斯堡音樂學院繼續深造。在瑞士拜師於世界著名鋼琴大師:德奧派風格權威魯道夫·布赫賓達(Rudolf Buchbinder)教授、德國:Prof. Michael Hauber、法國:Prof. Laureat Cabasso、Amy Lin 等世界著名鋼琴家門下,以最優異的成績獲得瑞士鋼琴表演博士,德國鋼琴室內樂及聲樂藝術指導碩士,法國鋼琴獨奏及室內樂碩士等歐洲三國的最高音樂學位。在第六屆法國阿卡松國際鋼琴比賽及瑞士國際音樂人才比賽中雙獲大獎。歐洲媒體如此評論曾慧君:「一位才華橫溢的鋼琴家,充滿著氣質,光彩與創造力」、「美麗與優雅,風格與個性,混然天成的傑出藝術家」。

曾慧君的音樂會足跡遍佈全世界,美國、法國、德國、瑞士、意大利、北京、深圳、廣州、澳門、香港都響徹過她的 琴聲。她也作為卓越的鋼琴家代表,受到國際知名的音樂節的邀請如法國「阿維里昂國際音樂節」、德國「海德堡國 際室內樂音樂節」以及瑞士的「巴塞爾國際音樂節」。同時也和著名的樂團如「瑞士巴塞爾愛樂室內樂樂團」、「北 京管弦樂樂團」、「廣東現代民族交響樂團」、「廣東星海音樂學院交響樂團」、「廣州歌劇院珠江交響樂團」等合 作演出。

與此同時,作為音樂教育家的曾博士,通曉英、法、德等多國語言,錄製了《曾慧君鋼琴教學法》DVD,在全國熱銷發行。她所培養的學生均在國際及國內重要鋼琴比賽中獲得優秀成績,名列前茅。輔導多名學生考取美、英、法等著名音樂學院,包括美國朱麗亞音樂學院,曼哈頓音樂學院,英國皇家音樂學院,法國巴黎高等音樂師範學院等。曾慧君也常受邀為各大重要鋼琴比賽評委,如:美國達拉斯國際青少年鋼琴藝術家比賽,香港國際音樂節,香港國際鋼琴邀請賽,香港中國作品國際鋼琴比賽,香港。亞洲公開賽,澳門。亞洲公開賽,美國全球傑出少年演奏家比賽,新加坡一中新國際鋼琴比賽,新加坡國際古典鋼琴比賽,臺灣亞洲音樂大賽,星海音樂學院全國基本功大賽等。

作為跨界藝術家,曾慧君也致力於探索古典音樂與現代多種藝術形式的結合,如話劇,現代舞,詩歌,文學,漫畫等多媒體鋼琴音樂劇的創作形式,預示和展望了當代音樂的創新方向。最新跨界作品「曾慧君 / 葉正華跨界Fun鋼琴動漫音樂會」獲得極大的成功,成為中國鋼琴動漫跨界音樂會的首創鋼琴家。

- "... a talented pianist, full of musical temperament, brilliance and creativity..."
- "...she is such a magnificent pianist with beauty and elegance, owning the natural style of her ..."
- Description in European media for the playing of pianist Hui Jun Zeng.
- $Ms.\ Zeng\ shared\ her\ music\ career\ throughout\ the\ world\ and\ in\ prestigious\ concert\ halls.$

With the remarkable performance all along her career, she was also invited and performed for the international music festival such as the Avignon Music Festival and the Strasbourg International Music Festival in France, the Heidelberg International Chamber Music Festival in Germany and the Basel International Music Festival. Beside acting as the soloist, she also gained extensive experience when she collaborated with the Philharmonic Chamber Orchestra from Basel, Switzerland and the Beijing Philharmonic Orchestra, GuangDong Modern National Orchestra and the GuangDong XingHai Conservatory of Music Symphony Orchestra.

In addition to her concert activities, Ms. Zeng's teaching gifts have established her as a leading piano pedagogue of her generation. Her students have already achieved great quantity of national and international piano competitions and with the guidance and recommendation of Ms. Zeng, some of them applied for degree and building up their careers abroad.

Meanwhile, she has appeared as a judge for the international piano competitions.

Recent highlights including the establishment of the music educational video (Hui Jun Zeng's Piano Teaching) which, as the result, has earned highly appraisal and great popularity among the piano learners since its public issued.

In recent years, Hui Jun Zeng dedicates to the combination of classical music and a variety of modern forms of arts such as dancing, poetry, literature and comics, which, already indicating the direction and prospects of the innovation of contemporary music in China.



張美玲早年隨邱少彬(故)習箏,後師承焦金海先生及熊岳女士,又得葉申龍教授指點。張氏先後於深圳、福建、山東、上海、珠海、加拿大及台灣巡迴演出中擔任獨奏。又曾演奏箏協奏曲《瀟湘水雲》(閻惠昌曲)及《汨羅江幻想曲》(李煥之曲),亦在錄製唱片中獨奏。九一年十月參加揚州「中國第二屆古箏學術藝術交流會」中發表論文及演奏。九三年演出《南北箏韻古今情》獨奏會,全場滿座,加演日場,成績斐然。九六年中創辦新聲箏樂團,並任團長。同年十一月再度演出《南北箏韻古今情(96)》獨奏會,吸引了千多名觀眾進場欣賞。九七年七月率領箏團參加於香港文化中心舉行之《百家箏鳴》音樂會,並擔任獨奏。

亦連年於獨奏會及箏團音樂會中演出。張氏除組織及訓練箏樂團外,更常為箏團編寫一些重奏及合奏曲,以提高團員合奏技巧及擴闊音樂視野。零七年四月,張氏於北京音樂廳演出古箏協奏曲《瀟湘水雲》,甚獲好評:「古箏演奏家張美玲以嫻熟的彈奏技巧演繹得意氣縱橫,使人感到沉重,但又感到充滿了希望。」《人民音樂》(2007年6月號)。九月獲中國民族管弦樂學會頒《優秀指導教師》榮譽證書,並於一零年考獲《考級指導教師(高級)資格證書》。

張氏任專職中樂導師近三十年,積極從事教學工作,於新聲音樂教室、屯門文藝協進會及多間中小學任教古箏、琵琶、揚琴、柳琴等樂器及指揮樂隊,其學生亦連年在各類比賽中獲獎,其中亦不少已晉身專職導師。一二年張氏帶領學生參加在北京舉行的首屆「敦煌盃」全國青少年古箏大賽,榮獲一金一銀兩銅及多名優秀演奏獎。張氏現為新聲音樂協會副主席兼副行政總監(教育)、教育部主任及演藝部副主任、新聲國樂團副團長及敲擊組組長、新聲箏樂團團長、新聲合唱團團長、小雅樂軒藝術顧問、葵涌及青衣區文藝協進會執行委員、屯門文藝協進會執行委員。張氏積極參與社區音樂推廣活動,先後任多屆屯門區、葵青區及油尖旺區器樂比賽及歌唱比賽評判。為擴關藝術視野,豐富音樂修養,九五年起先後隨聲樂家周文珊教授(故)、郭虹女士及呂國璋先生學習聲樂,並已考獲皇家音樂學院八級聲樂資格。經常在各類演出中獨唱,皆獲好評。零五年一月獲屯門區議會康樂及文化委員會頒發「藝術成就獎(音樂)」。

Cheung Mei Ling studied Chinese Zheng with the late Mr. Yau Siu Pan in her early ages, then followed Mr. Zhao Jinhai and Ms. Xionge and Prof. Ye Shenlong. Cheung toured across China, Canada and Taiwan as soloist. She played Zheng works of 'Mist and Clouds over the Xiao and Xiang Rivers' (written by Yan Huichang) in live performances and recordings.

In October 1991, she published papers and performed recitals in the 2nd Chinese Zheng Artistic and Academic Exchange. Her 1993 Zheng solo recital 'Zheng Music in Past and Present' was in full house and re-run in November 1996. Cheung founded the New Tune Music Association in 1996 as the Director. In July 1997, she partnered with her Zheng ensemble for a concert performance in the Hong Kong Cultural Centre as soloist.

Apart from training Zheng orchestras, Cheung often arranged ensemble works for Zheng, to improve the technical skills of the orchestra members and widen their horizons in music. Cheung was awarded the 'Outstanding Guidance Teacher' honor from the Chinese Ethnic Orchestral Music Society in September 2007, and obtained the certificate in Exam Teaching Guidance in 2010.

Cheung has been actively teaching Chinese Music for more than 30 years in Hong Kong, in New Tune Music and Tuen Mun Arts Promotion Association as well as various Primary and Secondary Schools, including Zheng, Pipa, Yangqin, Liuqing and conducting Chinese orchestras. Her students won a lot of music awards and some of them become music teachers. Cheung led her students to the Beijing Youth Zheng Competition the 'Dunhuang Cup' in 2012, winning 1 gold, 1 silver and 2 bronze awards and several Outstanding Performance Awards.

Cheung Mei Ling currently works in a number of positions in her New Tune Music Association, leading the percussion section, Zheng orchestra as well as the choir. She joins several local professional cultural associations and adjudicated in instrumental music competition and singing contests for various districts in Hong Kong.

From 1995 onwards, Cheung studied from vocalists including the late Prof. Chow Man Shan, Ms. Kwok Hung and Mr. Lui Kwok Cheung and acquired the ABRSM Grade 8 in Singing. She got the Artistic Achievement Award (Music) from the Hong Kong Leisure and Cultural Services Department in January 2005.



Hong Kong, China

廣東省台山市斗山鎮六村秀墩村人,笛子演奏家,中國民族管弦樂學會會員、中國音樂家協會民族管樂研究 會會員、中國民族管弦樂協會中國竹笛學會理事、中國音樂家協會竹笛學會顧問、香港音樂協會會員、香港 中國音樂協會會員、星海音樂學院校友總會副會長、星海音樂學院校友會香港分會會長。1979年來港任香港中樂團笛子樂師,1994年出任該團資深大笛、新笛首席至2016年8月榮休,為中樂發展貢獻卓越。

陳氏生於「廣東音樂之鄉」台山,自幼受音樂熏陶,少年時代得台山音樂教育家陳品豪老師啟蒙,後於星海音樂學院修習笛子,師承陳添壽老師及羅德栽教授,並拜學笛子大師趙松庭、笛壇巨擘俞遜發、詹永明、蔣國基、周林生等。

來港三十九年,陳氏活躍於音樂舞台,常隨香港中樂團演出,遊走本港、兩岸四地多個城市、南非、加拿大、美國、等地舉辦過個人演奏會及灌錄。2011年與香港中樂團演出兩場《鴻燕展翅》管樂演奏會,演繹多首笛子、粵簫、南簫、琴簫、葫蘆絲、塤等傳統吹奏樂器之優秀作品。2012年在杭州舉辦「海內外竹笛名家名曲演奏會」。2013年赴成都《胡結續笛子作品》名家演奏音樂會。2016年在杭州參演浙江民樂團新年音樂會演奏《梁祝》,同年八月參演《自然之中有深意》笛藝大師俞遜發紀念音樂會。2018年5月20日赴北京演出「古稀笛韻-笛聲飄過六十年」音樂會。

陳氏受好評之作包括笛子協奏曲《梁山伯與祝英台》,以及笛子獨奏曲《鴻燕展翅》,後者乃其師陳添壽先 生親自為他而寫,更獲著名作曲家顧冠仁先生配器。

陳氏積極投身音樂教育及民族音樂的推廣,現任香港演藝學院 、香港浸會大學音樂系、香港城市大學、香港音樂專科學校笛子導師,為宏揚民族音樂及培育本青年少笛子演奏家貢獻良多。他1994年起出任上海音樂學院香港地區的音樂定級考試委員會委員;2011年任中國器樂考級協會評審委員,2002年任中國民族管樂學會中國竹笛學會名譽理事。2017年任第四屆香港國際音樂節總決賽評委。

Dizi virtuoso Chan Hun-yin is a member of the China Nationalities Orchestra Society, the Chinese Winds Instrument Association under the auspices of the Chinese Musicians' Association in China, the Hong Kong Music Association and the Hong Kong Chinese Music Association. He joined the Hong Kong Chinese Orchestra as a dizi virtuoso when he resettled in Hong Kong in 1979 and was promoted to Assistant Dizi Principal in 1994.

Chan was born in Taishan, Guangdong, a city known as 'Home of Music in Guangdong'. His interest in music began at a young age, and he was trained in dizi rsity, and the Hong Kong Music Institute. Some of his best-known performances are the dizi concerto, Liang Shanbo and Zhu Yingtai and The Swallow Spreads its Wings. In 2017 Chan was the juror for the 4th Hong Kong International Music Festival.



老國茵畢業於星海音樂學院小提琴本科專業,並得到多位音樂教育家的教學指導,其中包括丁芷諾教授、世界著名的Zakhar Bron 教授和Boris Kuschnir教授等等。

多年來,她熱衷於音樂教育工作,並活躍於多個樂團,包括泛亞交響樂團及香港管弦樂團等。她曾任教於音樂事務處、聖士提反書院附屬小學、拔萃女小學,現於葉氏兒童音樂實踐中心執教。她憑著豐富的小提琴教學經驗、專業而嚴謹的教學態度和學生的傑出表現,在2013年和2015年分別獲得香港國際音樂節、勛菲爾德國際弦樂比賽及我愛中華比賽大會頒發傑出老師獎。

在老老師的悉心教導下,她的學生除了在每年舉辦的校際音樂節比賽中獲得優異成績外,更曾在多個國際重要比賽中獲勝,其中包括香港國際音樂節少年組冠軍及全場總冠軍、2017年莫斯科第七屆Yampolsky國際小提琴比賽少年組冠軍,成為第一位中國人奪得這項國際殊榮、2018年俄羅斯第四屆Yankelevich國際小提琴大賽少年組冠軍等。老老師相信全人教育。在培養音樂素質的同時,孩子的潛能也能被激發,從而提高多方面的才能,達到均衡發展。

Connie Lo graduated from Conservatory of Guangdong, majoring in violin. She is the violin teacher of the winner at the Moscow's VII Yampolsky International Violin Competition 2017 and IV Yankelevich International Violin Competition 2018. Although Connie used to be an enthusiastic player in orchestras such as Pan-Asia Symphony Orchestra and HK Philharmonic Orchestra, she ultimately finds her passion in teaching. Working in places including St Stevens's College Preparatory School and Diocesans Girls' Junior School, she realized music education is a valuable tool that can be used to explore potential in students. She subsequently joined Yip's which shares a similar belief.

In order to enhance her teaching, Connie frequently participates in master classes and has received mentoring from professors including Professor Pierre Amoyal, Professor Zakhar Bron, Professor Zi-nuo Ding. Connie is pleased to see how her students have progressed and been acknowledged in various circumstances. One of her students was honoured to have received first prize in junior and overall championship in Hong Kong International Music Festival. In 2017, a student of hers was the first-ever Chinese winner at the Moscow's VII Yampolsky International Violin Competition. Her student also came first in the Junior Competition of the IV Yankelevich International Violin Competition. Because of her exceptional work in music teaching, Connie has been awarded "Outstanding Teacher" by Schoenfeld International String Competition 2013 and The 2nd Hong Kong International Music Festival 2015.

Connie Lo believes music education is an important part of all round development



本港著名琵琶大師,早期師承溫聯華先生習琵琶三弦,後隨陳漢銘先生學古箏。林風五十多年來對於琵琶古箏之演奏、教學及推廣不遺餘力。先後創立林風琵琶古箏研習院、香港中西音樂學院,學生遍及歐美日本及東南亞各國,慕名來學者眾。林君曾任職香港中樂團琵琶首席,並任教於浸會學院及香港音樂學院。他更創辦了沙田中樂團,並任指揮。亦曾赴日本、澳洲、英國、葡國、星加坡、馬來西亞等地演奏。並灌錄琵琶古箏唱片逾十張。林風更是香港第一位獲得金唱片獎的中樂演奏家。

Hong Kong Famous Pipa soloist.He had learned SanXian by Mr Wen Lianhua and Zheng by Mr Chen Hanming. He has devoted himself into the musical performance and educational for more than 50 years. He has set up Lam Fung Pipa and Zheng Study College and Hong Kong Chinsse and Western Music College. Lam's students has been all over the world. He was the pipa principal in Hong Kong Chinese Orchestra and taught in baptist College and Hong Kong Music College. Moreover, he has set up and become the conductor the Shatin Chinese Orchestra. He had performed all over the world such as Japan, Australia, British, Portugal and Singapore. Lam has recorded over 10 CDs and he was the first Chinese Instrument performer awarded as "golden record" prize.



中國音樂家協會會員、黑龍江省音協副主席、黑龍江省藝術研究院研究員、哈爾濱音樂學院特聘教授,中國首家音樂博物館~黑龍江音樂博物獨立創辦人。

苗笛少年時代師從父親學習二胡,1965年考入哈爾濱市少年宮民樂隊,1972年考入黑龍江省歌舞團從事專業 演奏工作。1979年考入哈爾濱師範大學音樂系,1983年畢業後曾在黑龍江省歌舞團、黑龍江省文化廳《文化 導報》、黑龍江省藝術研究院從事專業藝術團體管理、國際文化交流、文化新聞和地方音樂歷史與理論研究 工作。

2003年在黑龍江省博物館舉辦《黑龍江百年故鄉音樂家回顧展》個人學術成果展,同年被評為國家一級作曲(理論系列)。翌年出版編著《黑龍江百年故鄉音樂家》。在史論研究與地方音樂文物收藏的基礎上,2006年自費創辦中國首家音樂博物館。黑龍江音樂博物館。同年依據歷史老照片完成北方民族樂器「六弦胡琴」的仿製。2010年在韓國光州舉辦的「鄭律成音樂作品國際研討會」作主旨報告《鄭律成音樂作品的歷史地位》。2012年依據歷史文物遺存仿製完成「赫哲族樺皮胡琴」,並在當年首屆「伊瑪堪國際研討會」上進行了現場表演和論文宣讀。2012年完成中國首家音樂雕塑公園 ~《哈爾濱音樂公園》的音樂主設計工作。同年被國家文物局文物保護基金會授予「薪火相傳 ~ 中國第五屆文物保護年度先進個人」榮譽稱號。2013年受聘於哈爾濱市政府「猶太歷史建築修繕工程」顧問,同年與猶太人丹·本·卡南一起完成了哈爾濱猶太老會堂修繕工程的設計工作。

2014年參加天津「民樂音樂系列經典作品」演出活動,在天津民族樂團伴奏、湯沐海指揮下演出了六弦胡琴領奏《豐收的喜悅》。同年受聘於美國聖荷塞(矽谷)國際音樂節評委。2016、2017年在第三屆、第四屆香港國際音樂節演出六弦胡琴獨奏《薩滿調 · 格格的回憶》、《東北秧歌調》,並參加音樂節「大師音樂會」的演奏與講座。2016年以來應邀在美國加州大學洛杉磯UCLA講學。

As the independent founder of the first music museum in China — Heilongjiang Music Museum, Mr. Miao is a scholar of ethnomusicology and a professional Erhu player. He started to learn Erhu from his father when he was young. In 1965, the traditional Orchestra of youth palace in Harbin incorporated him. Then he became a professional member of the provincial song and dance ensembles to perform Erhu. In 1979, he was admitted by the Music Department of Harbin Normal University. After graduation, Mr. Miao entered the Department of Culture of Heilongjiang province devoting himself to cultural exchanges with other countries for a decade. Then he worked as the Vice President of Culture Guides newspaper, and a researcher in Heilongjiang Arts Research Institute, focusing on music history and theory. In 2003, Miao Di held a personal academic achievements exhibition at Heilongjiang Museum, and later he was given the title of "the National-Level composer (theory)". Next year he published his book The Musicians in Their Hometown Heilongjiang. With decades of research on Chinese music histories and collecting cultural relics, Mr. Miao established the first music museum in China at his own expense—Heilongjiang Museum in 2006. The same year, Mr. Miao modeled Liu Huqin, one of the Chinese traditional instruments in North China based on old photos.

In 2010, as one of the chief participants of Zhen Lvcheng's Music's International Conference at Korea, Mr. Miao presented his paper "The Historical Significance of Zheng Lvchengn's Works". In 2012, he reconstructed Huapihuqin based on historical relics and played this instrument at the first "Yimakan International Conference". The same year, Mr. Miao was awarded the "Significant Protector of Chinese Cultural History" by the State Department of Cultural Relics of China. In 2013, Mr. Miao became the consultant of the local government in reconstructing historical buildings in Harbin and designed the restoration of Harbin Old Synagogue.

In 2014, Mr. Miao performed Liu Huqin solo Joyful Harvest with famous conductor Mr. Muhai Tang and Tianjin Orchestra on "Folk and Classic Music Collections". In 2016, using Huapi Huqin, Mr. Miao performed Shaman Melody—The Memory of Gege and Northeast Yangge Melody in the Opening Gala of the third Hong Kong International Music Festival 2016. He also gave lectures, performed and adjudicated for the Festival in 2017.



李家華,福建莆田人,自幼酷愛音樂,在其父的啟蒙下,十歲開始學習演奏,並接受早期的音樂基礎訓練。1962 年李氏考進福建藝術學院,專修民族音樂;1968年畢業後曾在多個專業團體樂隊從事作曲及指揮工作、期間更獲 選送上海音樂學院,隨名作曲家何占豪進修理論作曲、管弦樂法、民族樂隊配器及速成指揮課程。

李氏早期的作品包括歌曲、器樂曲、小歌劇、舞蹈音樂及戲曲音樂。1978年,李氏移居香港,並加入香港中樂團,任職至今。演奏足跡遍及悉尼、布里斯班、東京、仙台、新加坡、台灣、澳門及北京等地。李氏先後為香港中樂團、香港話劇團、澳門中樂團、以及台北、高雄、新加坡、北京、廣州等地的職業樂團撰寫音樂數量已逾百部之多。主要作品包括民族交響詩《天後傳奇》、《大路組曲》、《藏族舞曲》、大型話劇音樂《遍地芳菲》、胡琴協奏曲《遊子夢》、琵琶 事詩《木蘭陂》、幻想序曲《過零丁洋》、以及根據古曲及民歌素材重新創作的揚琴協奏曲《蘇武》、古箏與樂隊《梅花三弄》、馬頭琴抒情曲《魚金花》、序曲《包青天》和《黃飛鴻主題隨想》等。此外,李氏亦經常為香港、台灣等地的唱片公司編寫樂,以收錄及出版的已逾二十多部。與其合作名指揮家有陳 陽、夏飛雲、閻惠昌、瞿春泉、葉詠詩、福村芳一、石信之;以及名演奏家林石成、閔惠芬、黃安源、王莉、唐健垣及流行歌星劉德華、葉蒨文、汪明荃、羅家英、靜婷和明儀合唱團等。

Lee Ka Wah was born in Fujian, China. He learnt music from his father at the age of ten. then entered the Fujian Arts School majoring in Chinese music in 1962. Upon graduation in 1968 Lee worked for numerous music organizations for composing and conducting, during which he was also sent to Shanghai Conservatory of Music for further studies in music theory, Chinese music orchestration and conducting.

Early works by Lee Ka Wah ranged from pop songs, instrumental music, mini Opera, Dance music to Chinese Opera. He moved to Hong Kong in 1978 and joined the Hong Kong Chinese Orchestra, then toured to Australia (Sydney and Brisbane), Tokyo, Singapore, Taiwan, Macau and Beijing, etc. Lee also performed with the Hong Kong Repertory Theatre, Macao Chinese Orchestra; composed over 100 music works for professional orchestras in Taipei, Kaohsiung, Singapore, Beijing and Guangzhou. Moreover, Lee Ka Wah often arranged music for Record companies in Hong Kong and Taiwan releasing over 20 albums. He collaborated with renowned local conductors such as Yan Huichang, Yip Wing-sie, Henry Shek, etc; local pop singers such as Andy Lau, Sally Yeh, Liza Wang, Law Kar Ying and many others.



中國 上海 Shanghai, China 何蘭卿,中國音樂家協會大提琴學會常務理事;畢業於上海音樂學院、留學於美國加州,獲得美國政府頒發的演奏家文憑;曾工作於上海交響樂團;現為中國國家一級演奏員,受聘於上海愛樂樂團大提琴演奏員和上海音樂學院大提琴外聘專業教師。

在2012年中國大提琴學會聯合舉辦的"第五屆愛琴杯全國大提琴比賽"中,何蘭卿老師的學生們獲得了五個第一名的大獎(專業組四個第一名、業餘組一個第一名)並獲得優秀教師獎。 2013年在香港舉行的【勛菲爾德】國際弦樂比賽中,學生何嘉音、徐暄涵分別獲得大提琴各組的第一名(本次比賽,為紀念美國著名大提琴家勛菲爾德)

Cellist Lanqing HE is the Standing Council member of the Cello Society under the Chinese Musicians Association. After graduating from the Shanghai Conservatory of Music and then further studied in California, Ms. Lanqing HE was awarded Performer's Certificate from the US Government. She worked for the Shanghai Symphony Orchestra and is currently National Class One Performer of China. Lanqing HE also a cellist of the Shanghai Philharmonic Orchestra and teaches in Cello Faculty for the Shanghai Conservatory of Music.

In 2012 '5th National Ai Qin Bei Cello Competition' held in China, students of Ms. He obtained five First Prizes (four in Professional Category and one in Amateur Category), where Ms. Lanqing He herself also obtained the 'Outstanding Teacher Award' in the event. Two of her students further won the First Prize in the Cello Group of the 2013 Schoenfeld Strings Competition in Hong Kong.



南京師範大學音樂學院鋼琴系主任、中國音協高校音樂聯盟鋼琴委員會副主任、德國Saarburg國際音樂節鋼琴教授。 2014年受邀江蘇省委宣傳部 "建國65週年國慶晚會" 演出嘉賓、2017年受邀江蘇省委省政府"江蘇發展大會"演出嘉賓及文藝界參會代表。張昱煜畢業於比利時皇家音樂學院,獲得鋼琴演奏碩士學位和高級演奏家學位。師從旅歐美國鋼琴演奏家、比利時伊麗莎白皇太后鋼琴比賽評委會主席丹尼爾·布魯姆塔兒教授以及法國學派鋼琴大師讓克勞德番登艾登教授。

張昱煜曾受邀前往多個國家演出,並與世界各地多個交響樂團合作演奏,在國際上也捧回多個獎項。張昱煜曾在日本TAKAMASU國際鋼琴比賽以及意大利第12屆Citta DiPinerolo國際鋼琴比賽中獲得優異成績;2006年榮獲第六屆比利時根特國際鋼琴比賽第四名。 2005年8月,張昱煜應邀參加著名的瑞士VERBIER國際音樂節,他出色的演出得到了世界著名鋼琴演奏大師阿格麗姬女士和基辛先生的讚揚。

回國之後多次受邀在全國多個省份舉辦個人獨奏音樂會,在2013和2014年受邀到日本和美國舉辦音樂會,獲 得廣泛好評;同時,張昱煜在國內多個重要比賽上獲得獎項,曾於2009和2011年連續兩屆獲得中國全國高校 鋼琴專業教師邀請賽第二名。在2013年中華人民共和國教育部舉辦的第四屆全國高校鋼琴專業教師邀請賽上 獲得專業獨奏組冠軍。

Chinese pianist Zhang Yuyu currently serves as Director of Piano department at Nanjing Normal University, and the Vice-Director of High School Music Union Piano Committee of China Musicians' Association. He studied music at Nanjing Normal University and Shanghai Conservatory of Music. He earned the Master degree at The Brussels Royal Conservatory of Music in Belgium, studied with American pianist Daniel Blumenthal, Belgium pianist Ms. Kattia, and Prof. Jean-Claude Vanden Eynden. Mr. Zhang was awarded the Master of Piano Performance and the "High Performer" degree. He has participated in many foreign master classes and music festivals, including the Verbier International Music Festival in August 2005 in Swiss, and Menahem Pressler and Martha Argerich Master Classes. In 2009 and 2011, he won silver medals at the China National High School Professional Piano Teachers Competition. In 2013, he was awarded the Gold Medal of the 4th China National High School Professional Piano Teachers Competition. Mr. Zhang also won prizes at the 12th International Citta Dipinerolo Piano Competition in Italy and the 6th Gent International Piano Competition in Belgium.

During his years in Europe, he performed many solo recitals and chamber music concerts in various European cities, including Brussels, Gent, Antwerp, Cologne, and Rome. Zhang actively involves in the cultural and musical life in China, with performances and lectures in many parts of the country. He also performed concerto with Nanjing Philharmonic Orchestra, Nanjing University Symphony Orchestra, Nanjing Youth Symphony Orchestra and ZheJiang Normal University Chamber Music Symphony Orchestra. His performances in New York and Washington, along with Osaka, Japan gained favorable reviews.



尤卉,著名古箏演奏家、教育家,美國北加州教師協會董事(Board of Director of Chinese Music Teacher's Association of Northern California),美國音樂大賽聯席主席(Co-Chairs United States International Music Competition。現任教於美國斯坦福大學(Stanford University)音樂係並擔任斯坦福大學古箏樂團和斯坦福大學中樂團音樂總監和指揮。1978年考入上海音樂學院附中古箏專業,1983年入上海音樂學院民樂系,師從古箏南北派名師何寶泉先生及孫文妍女士,並曾受益於曹正、郭鷹、丁伯苓,周延甲,趙玉齋等古箏名家的指點。1989年獲上海音樂學院文學學士學位,優異成績,並於母校首次舉辦了個人獨奏音樂會。同年進入上海歌劇舞劇院,任古箏獨奏演員。曾於1986年獲上海之春藝術節一等獎,1989年獲第一屆中國ART杯中國樂器國際比賽古箏青年專業組優秀演奏獎,並錄製發行多張古箏獨奏專輯:《香山射鼓》、《戰颱風》、《尤卉古箏獨奏專輯》、《高山流水》等。

作為中國當代傑出的古箏演奏家,尤卉因其卓越的音樂才華和高超的古箏技藝,頻頻活躍於中外各大音樂舞台上。近二十多年來,不僅與中國各頂級音樂團體合作,並多次與世界級交響樂團演出協奏曲,如橋和門樂團 (Bridge and Gate)、北美菁英交響樂團(North America Elite Youth Orchestra)、奧龍尼交響樂團(Ohlone Symphonic Pops Orchestra)、新音樂樂團(The New Music Works)、聖荷西室內管弦樂團(The San Jose Chamber Orchestra)及舊金山世界音樂節(San Francisco World Music Festival)等,均獲極高的讚譽與評價。尤卉的演奏風格剛柔並濟、意境深遠、音色醇美、回味悠長,既富古典神韻又具現代氣息,加之嫻熟的演奏技巧及充沛的情感表達,使其表現不同風格、題材的作品時游刃有餘。同時,尤卉擅長改編各類傳統及現代曲目,並融入令人的耳目一新的風格與創新,在海內外極大地推動了中國民族音樂的傳承和發展。

尤卉不僅是一位優秀的古箏演奏家,更是一位傑出的音樂教育家,在其多年的演奏及教學實踐中積累了豐富的教學經驗,並經常於世界各地舉辦古箏古琴講座、講學及公開示範授課,為中國傳統文化藝術的推廣與傳播作出獨特貢獻。不僅如此,經其指導的學生們多次在各大全國和國際比賽中斬獲殊榮。

Hui (Daisy) You is a distinguished Zheng (Gu-zheng, Chinese Zither) soloist and an acclaimed Chinese music educator. Since 2004, she has been on the faculty of the Department of Music at Stanford University. She lectures Gu-zheng courses of all levels and artistic director and conductor the Stanford Gu-zheng Ensemble and Stanford Chinese Music Ensemble which she founded in (2004). She currently co-chairs the United States International Music Competition and serves on the Board of Directors of the Chinese Music Teacher's Association in Northern California.

From 1978 to 1983, You studied Zheng at the Secondary School affiliated with the Shanghai Conservatory. She then furthered her study in Zheng and Chinese music at the Shanghai Conservatory, where she studied rigorously under Baoquan He and Wenyan Sun, the two Zheng masters in the school of Nan-Bei (South-North). She also received training from Zheng masters of other important schools, including Zheng Cao, Ying Guo, Boling Ding, Yanjia Zhou and Yuzhai Zhao. In 1987, You graduated summa cum laude with a BA degree in Zheng and performed a solo recital sponsored by the conservatory.

You joined Shanghai Opera as a Zheng soloist upon commencement. While in China, You has won many prestigious awards in Zheng. Among them are First Place in the Shanghai Spring Music Festival in 1986 and Awards of Excellence in both the Chinese Instruments Contest held in Beijing in 1989 and the Zheng contest sponsored by Chinese Central TV Station (CCTV) in the same year. She released several popular solo albums featuring traditional and modern pieces like "Xiang Shan She Gu (Temple Bells at Mount Fragrance)", "Gao Shan Liu Shui (High Mountains and Flowing Brooks)", "Zhan Tai Feng (Fight Against the Hurricane)".

Since her immigration to the U.S. in 1991, You continued to be an active and popular Zheng soloist. She performed in the annual "Bridge and Gate" show in the San Francisco Bay Area. She joined the China Cultural Goodwill Tour of the Hunan Arts Group and played at the Majestic Theater in Dallas, Texas. She has also appeared as a soloist in the Ohlone Symphonic Pops Orchestra, the New Music Works, the San Jose Chamber Orchestra, and the San Francisco World Music Festival. You's performances are quintessentially Chinese with a modern twist. Effortlessly skillful and extremely engaging, her playing style is ferociously passionate with a touch of feminine melancholy. Drawing upon her mosaic of backgrounds, You is an expert in Zheng fusion composure, creatively incorporating music elements from different cultures into this classic Chinese music instrument. Her unique and daring style brings a whimsical fresh breeze to Zheng and attracts a global audience.

In addition to performances, You dedicates most of her time to teaching students. Many of her students are rising Zheng stars. Some of them have had successful performances with the North American Elite Youth Orchestra and received many domestic and international

awards. You is also an enthusiastic advocate for Chinese traditional music in general. Apart from teaching at Stanford, she holds workshops and seminars around the world to promote Zheng and Chinese music to the general public.



**崔杰夫** Cui jiefu 中國 哈爾濱 Harbin, China

哈爾濱音樂學院聲樂歌劇系國家二級教授,碩士研究生導師,著名男高音歌唱家,中國音樂家協會會員,全國文代會代表,全國音樂家代表大會代表,教育部全國高校聲樂教師高級聲樂研修班授課專家,畢業於意大利歌劇研究院,曾在第三屆意大利波羅尼亞國際聲樂比賽中獲獎,多次出任國際、國內聲樂比賽評委,黑龍江省音樂家協會副主席,黑龍江省聲樂專業委員會會長,享受省政府特殊貢獻津貼,獲省六個一批專家人才,省十佳文藝工作者稱號,出演過多部中外歌劇,在北京、上海、哈爾濱等地分別舉辦《威爾第》《普契尼》等不同風格、不同曲目的多場獨唱音樂會,有五套現場實況DVD及CD專輯出版發行,哈爾濱師範大學音樂學院特聘碩士研究生導師,東北農業大學藝術學院客座教授,東北石油大學藝術學院特聘專家、客座教授,有多名學生別在意大利、俄羅斯、日本、香港等地舉辦的國際聲樂比賽中獲獎。

Tenor Cui Jiefu teaches at the Harbin Conservatory of Music as Grade 2 Professor of Vocal Faculty as well as master's degree courses. He is a member of the Chinese Musicians Association, a representative of various National Artists and Musicians Assemblies. Cui is a Senior Vocal Education Expert for the Chinese Education Ministry, Vice-President of the Heilongjiang Musicians Association, Chairman of the Heilongjiang Province Vocal Committee. Cui was recognized as the top ten Artists Cui Jiefu has been onstage for various Operas in Chinese and Western Styles across China. He toured to Beijing, Shanghai, Harbin for Vocal Recitals in different styles. He was granted Provincial special allowance from China. Graduated from Italy Opera Research Academy, Prof. Cui won prizes at the 3rd Bologna International Vocal Competition



Hong Kong, China

楊榮華,畢業於北京中央音樂學院光榮地被評為國家一級歌唱演員、著名男高音歌唱家、畫家、作曲家、社會活動家、香港紫荊藝術團創建者和團長、孫中心海外基金會博愛藝術團團長、香港華夏文化藝術國際文流協會會長、香港文化藝術工作者聯合會秘書長、香港中國音樂家協會副監事長、香港中華文化總會副理事長、聯合國教科文組 - 國際藝術教育學會會員 (INSEA)、香港演藝人協會會員、香港唯美畫會理事、香港銀河畫會副秘書長、前香港音樂舞蹈界慶回歸活動委員、世界美女組織香港區會長、香港詩人聯盟永久會員和《香港詩人》報理事和編悉。

2016年被頒授《廣東省名人》稱號。他的事迹和所創作的歌曲及《中國兒童歌曲集》、《民歌的起源》、《歌唱方法與聲音的美學》、《歌唱與養生》、《歌唱方法與心理學》、《歌唱方法與生理學》等音樂專著,1996年被收入《中國當代音樂界名人大辭典》,2006年被收入國家文化部編撰的《2006年中國文化年》。

Graduated from the Beijing Central Conservatory of Music, tenor Yeung Wing Wah is honored to be National Class One Singer in China. As a painter, composer, social activist, Yeung is the founder and chairman of Bauhinia Troupe Hong Kong, he also joins membership in several arts and cultural associations in the territory, such as Permanent membership of Hong Kong Poets Alliance, Hong Kong Artistes Guild

The International Society for Education Through Art and others.

## ◇決賽評委 Final Round Jury Panel∽



**巴爾扎內第・卡羅 Carlo Balzaretti** 意大利 / Italy

鋼琴演奏家、作曲家,科莫威爾第音樂學院院長,經常於歐洲、亞洲、美洲演奏。受邀於許多國際重要的音樂節,如意大利 五月音樂節,法國巴黎'Salle Gaveau' 音樂會,意大利羅馬'The Master Concert Series',瑞士日內瓦'Pro Musiciens', 西班牙'Festival di Santander' 音樂節,中國北京'International Piano Festival',土耳其伊斯坦布爾Rey Concert Hall 音樂會,中國台灣The National Concert Hallnel' 音樂節,英國倫敦 Wigmore Hall' 音樂會,布魯塞爾李特音樂節等等。

1993年在華盛頓 'Kennedy Center' 於梅洛斯交響樂團演出莫札特鋼琴協奏曲。《華盛頓郵報》樂評評論道:「Carlo Balzaretti 的 WA Mozart鋼琴協奏曲Kv.491證明他是一位傑出的鋼琴獨奏家,他以獨到的莫札特技巧及對作品聰穎的構思成功得吸引了觀眾」。他的才能不僅體現在演繹古典音樂作品上,同時還在即興演奏、爵士樂、即興伴奏上也有著突出表現。 2015年在米蘭中央音樂廳即興為一個兩個多小時的默劇電影配樂,引起轟動。

近年起,他開始熱衷於鋼琴教學,在米蘭比可卡大學鋼琴課程教授,並常年被邀請到各國教授鋼琴大師班和鋼琴比賽做評委:中國的有中央音樂學院、吉林北華大學、廣州星海音樂學院,並在上海華東師範大學開過音樂會;其他的國家的有:日本東京音樂學院、瑞士日內瓦音樂學院等等。在意大利最大的音樂出版社Ricordi和 Carisch-Warner Bros擔任顧問。

2007年起被任命為布雷西亞 L. Marenzio 音樂學院院長,2014年起至今擔任科莫威爾第音樂學院院長。

Possessing a multifaceted musical personality, Carlo Balzaretti began his concert activity at a very early age, giving numerous piano recitals, participating in RAI television broadcasts, recording CDs and playing a significant role in the teaching and dissemination of classical music in Italy.

He began his musical studies at the age of four with Franca Balzaretti, graduating in Piano and Composition at the Giuseppe Verdi Conservatory in Milan, with professors Alberto Mozzati, Paolo Bordoni, Angelo Corradini, Danilo Lorenzini and Azio Corghi, in addition to furthering his musicological, humanistic and orchestral conducting studies.

Carlo Balzaretti is Director of Conservatory G. Verdi Como and Kalaidos University of Music of Milan. From June 2018 he is a Ministerial Councilor and national assessment expert for the Afam / Anvur Italian Conservatories.



根克・葛舍夫 Guenko Guechev 保加利亞 / Bulgaria

葛舍夫是世界著名低男中音歌唱家。美國杜肯大學音樂學院的終生教授、 歌劇工廠的導演。歐洲大西洋藝術基金會董事會主席,意大利博洛尼亞 音樂學院國際青年藝術家歌劇學院的創始人,Fiorenza Cossotto 國際聲樂比賽評委會主席。



**尼科萊塔・孔蒂** Nicoletta Conti 意大利 / Italy

尼科萊塔·孔蒂,世界著名指揮家,師從於小澤征爾、佛朗哥·費拉拉、利奧波德·海格、倫納德·伯恩斯坦,庫特·馬祖爾,2006年,她被義大利總統卡洛·阿澤約 奇安庇尼授予「意大利共和國騎士勳章」。她曾指揮的樂團包括:阿圖魯·托斯卡尼交響樂團,維羅納圓形劇場交響樂團,坦格伍德音樂節樂團,托斯卡納地區樂團,匈牙利交響樂團,費拉拉市交響樂團,博洛尼亞室內樂團,博洛尼亞愛樂樂團,圖林愛樂樂團,斯圖加特愛樂樂團等。最近她在里斯本指揮一場和安吉拉·喬治烏合作的音樂會。這個演出季,她將在東京賽義歌劇院指揮歌劇《拉美莫爾的露琪亞》,並將在東京意大利文化學院展開與此相關的歌劇解說。

## ◇決賽評委 Final Round Jury Panel∽



**劉維維 Liu Weiwei** 中國 北京 / Beijing, China

劉維維,中國著名男高音歌唱家、國家一級演員、中央戲劇學院歌劇系系主任、享受國務院特殊津貼。畢業於中央音樂學院聲樂系、師從聲樂教育家黎信昌教授。獲得巴西第十二屆國際聲樂比賽「娜依·娜雅伯」金獎;獲全國第一屆聶耳、冼星海聲樂作品比賽美聲組金獎;一九八六年,獲全國第五屆戲劇「梅花獎」;一九八七年,獲文化部優秀專家獎;一九八八年,獲國家廣電部《聽眾最喜愛的歌手》銀獎;一九八九年,獲平壤四月之春國際藝術節最高藝術表演獎。



**高曉東 Gao Xiaodong** 中國 上海 / Shanghai, China

高曉東,華東師範大學音樂系系主任,教授,博士研究生導師。畢業於上海音樂學院聲樂系,師從葛朝祉教授, 曾受上海歌劇院之邀先後在歌劇《楚霸王》、《羅密歐與茱麗葉》中擔任主要角色。主要社會任職包括:中國教 育學會音樂分會理事、上海音樂家協會聲樂分會常務理事、上海高級知識份子聯誼會理事。



**雷岩 Lei Yan** 中國 山東 / Shandong, China

雷岩,山東演藝集團總經理、山東歌舞劇院院長、國家一級演員、被評為全國十大男中低音歌唱家、中宣部「四個一批」人才、文化部「尖子演員」、優秀專家、藝術基金專家評委,享受國務院特殊津貼;多次被山東省政府記大功、山東省勞模。



**張 策 Zhang Ce** 中國 瀋陽 / Shenyang, China

張策教授,碩士研究生導師,現任瀋陽音樂學院聲樂系主任、教育部公派訪問學者、中國音樂家協會會員、文化部音樂專業委員 會評審專家導師、遼寧省音樂家協會理事。多次在國內外聲樂比賽中擔任評委,所教學生在諸如:法國布朗熱藝術歌曲比賽、意 大利桑托那國際歌劇比賽、義大利馬薩費拉聲樂比賽、意大利阿爾卡莫國際聲樂等比賽中屢獲殊榮。



**陶娜 Tao Na** 中國廣東 / Guangdong, China

陶娜,星海音樂學院附屬中等音樂學校聲樂學科主任,星海音樂學院聲樂副教授,廣東省音樂家協會會員,烏克蘭國立柴可夫斯基音樂學院演唱碩士。

## ◇決賽評委 Final Round Jury Panel~



**容世杰 Rong Shijie** 中國 北京 / Beijing, China

容世杰聲樂博士中國音樂學院附中聲樂學科主任,文化部全國職業院校技能大賽專家組成員,保利院線簽約藝術家,第九屆里姆斯基·科薩科夫國際聲樂比賽評委,夏里亞賓國際音樂節特約藝術家,美國莫爾里國際音樂節特約專家,第四屆弗拉季高加索國際聲樂比賽評委,馬克沁·米哈依洛夫國際聲樂比賽常任評委,俄羅斯雅拉斯拉夫爾國際青少年藝術節特約藝術家。

曾獲首屆中國青少年演藝新人推選活動優秀園丁獎;中國關愛成長藝術團團員全國選拔活動優秀指導老師獎;首屆俄羅斯「馬克沁·米哈依洛夫國際歌劇大賽」唯一最佳指導教師獎;曾在歌劇《秦始皇與萬里長城》中飾演「秦始皇」;在歌劇《阿列科》中飾演斯老吉普賽人。2006年參加「21世紀歌唱家唱片集粹」工程,錄製發行《容世杰專輯》;2009年編著中國音樂學院附中內部教材《美聲津梁》一《古典意大利歌曲範唱與講解》;2017年,擔任黔南州委、州政府主辦的大型民族歌劇《鄧恩銘》聲樂指導,並飾演劇中主要角色。曾在北京、莫斯科、聖彼德堡、彼得拉紮沃斯克、韓國、泰國、天津、石家莊、深圳、合肥、長沙、保定、衡水、邢臺、齊齊哈爾舉辦講座、獨唱音樂會、師生音樂會;2017年1月至2月,在全國22個城市保利劇院巡演「留聲百年一經典影視歌曲音樂會」中擔任主講及獨唱演員。

2016年11月29日—30日,應邀出席由宋慶齡基金會,德國墨卡托基金會主辦的「中德青少年文化教育論壇」,作了題為「藝術歌曲對青少年美育的作用」 發言。2017年3月,出席上海華東師範大學「中美聲樂教育論壇」,論文發言「年輕男生聲樂訓練」。2018年3月,出席星海音樂學院「中美聲樂教育論壇」,論文發言「審美一聲樂教學的靈魂」。2018年,獲批院級科研專案《中低聲部「中國化」演唱探索與研究》,任課題組主要負責人。

近年來,多名學生因專業成績突出,保送至中國音樂學院、中央音樂學院,多人在國際、國內重大聲樂比賽中獲獎。另有論文與音樂評論發表於《歌唱藝術》、《二十一世紀中國教育改革論壇》、《音樂週報》、《時代文學》。



**劉穎 Liu Ying** 中國北京 / Beijing, China

劉穎,女中音,國家一級演員,中國音樂家協會會員。1990年畢業於中央音樂學院後考入中央樂團任女中音聲部長,現任中國音樂學院附中聲樂教授,學生多次在比賽中獲獎,獲得日本大阪聲樂比賽優秀教師指導獎(學生獲得金獎)。



文曙光 Wen Shuguang 中國 上海 / Shanghai, China

文曙光,男高音歌唱家,畢業於上海音樂學院,現任上海外國語大學賢達學院藝術教育系主任、華東師範大學音樂學系碩士研究生導師。



**趙鳳艷 Zhao Fengyan** 中國 武漢 / Wuhan, China

趙鳳艷,聲樂教育家、女高音歌唱家,武漢音樂學院教授、音樂教育學院院長、院學術委員會委員、中國教育學會音樂教育分會理事、中國音樂家協會會員;曾任中國聲樂家協會副主席、湖北省高級專家協會會員、第十二屆武漢市人大代表。

## ◇決賽評委 Final Round Jury Panel∽



孫 健 Sun Jian 中國 北京 / Beijing, China

孫健,中央戲劇學院歌劇系聲樂教授、著名男中音歌唱家、聲樂教育家、國家一級演員。中國戲劇梅花獎獲得者,畢業於 上海音樂學院聲歌系,師從於中國著名聲樂教育家周小燕教授、倪承峰教授;碩士畢業於東北師範大學音樂學院,攻讀聲 樂教育專業。發表論文《探究中國民族歌劇中男中音角色的作用》。

他主演多部國外經典歌劇《弄臣》、《丑角》、《鄉村騎士》、《茶花女》等;中國原創歌劇、音樂劇《告訴海》等;為 中央電視台劇集、大型紀錄片等配唱主題曲,包括中國首部大型電視連續劇《康得第一保鏢》主題曲,及央視電視劇《漢 劉邦》、大型紀錄片《東方主戰場》錄製主題歌《民族輝煌》。

孫健走訪世界各地,演出過數千場晚會,出版個人獨唱專輯《捧上這顆心》、重唱專輯《萬山紅、孫健重唱聲樂作品專 輯》、合集《歌聲飄過三十年》、《凝聚》、《四大名著》等多部唱片。拍攝了中國首部美聲音樂電視《圓明園抒懷》、 以及《香港·祖國迎接你歸航》、《念奴嬌·赤壁懷古》、《長江兒女》、《捧上這顆心》等多部音樂電視、音樂微電影 《情義無價》、舞臺藝術片《悲愴的黎明》。

1998年至2001年期間創辦「北京現代音樂學院」,2010年創立中國美伶男聲「IL CANTO聲樂團」,推出《情義無價》、《 中南海的燈光》、《同心圓夢》、《國旗》等主打歌。2013年帶領聲樂團代表中國藝術家參演「格萊美巨星演唱會」,演 唱主題曲《今夜將成為你美好記憶》。2017年由山西省委宣傳部邀請參演著名導演張繼鋼導演的大型音樂舞蹈史詩《右玉 和它的縣委書記們》,演唱主題曲《我心無憾》。孫健多次成功舉辦個人獨唱音樂會。多次擔任國內外聲樂大賽的評委工 作。導演《情義無價》、《感恩2014、2015》等系列大型主題晚會。2015—2017年陸續在全國各大音樂院校開設了《孫健 聲樂課堂》大師課。

#### 主要獲獎情況:

2018年獲得美國古典聲樂家國際聲樂比賽優秀指導老師獎

2017年獲得日本東京國際聲樂比賽優秀指導教師獎

2017年獲得「2017年度中國優秀音樂教師金獎」

2008年獲得全國十大發燒金唱片獎

2004年獲得第二十二屆中國戲劇最高獎「梅花獎」

1998年獲得全國聽眾最喜愛的十大歌手

1996年文化部全國聲樂比賽榮獲「演唱獎」

1994年全國青年歌手大獎賽榮獲"螢屏獎"

1991年華東六省一市電視大獎賽獲得金獎



李欣諭 Li Xinyu 中國 武漢 / Wuhan, China

李欣諭,著名男高音歌唱家,碩士生導師,武漢音樂學院聲樂系美聲教研室主任,曾任中國青年歌唱家學會湖北省分會 會長。先後師從男高音歌唱家謝琨、羅魏、魏松,1993年以優異的成績考入中央音樂學院,師從著名聲樂教育家趙登營 教授。在長期學習過程中曾受到周小燕、郭淑珍、饒余鑒等聲樂大師的悉心指導。期間曾兩次赴意大利學習,以男高音 歌唱家的身份被多所院校聘為客座教授並成功舉辦「用心歌唱 諭你同行」聲樂講座及音樂會講座。曾應邀赴國家大劇院 舉辦多場示範演唱歌劇講座,並在鳳凰衛視《大劇院零距離》欄目播出。多次參加中央電視台舉辦的大型綜藝晚會。在 中央音樂學院、上海音樂學院、解放軍藝術學院等單位舉辦的全國學術研討會上做重要發言。多次出訪意大利、英國、 新加坡、馬來西亞、印尼、瑞士、法國等國家和地區;多次在中國、意大利、新加坡、馬來西亞、澳門等地舉辦獨唱音 樂會、學術交流及講學活動,受到國內國際媒體一致好評。

李氏曾多次擔任國內外重大聲樂比賽評委如:意大利「貝洛克」國際聲樂比賽,英國倫敦音樂節國際聲樂比賽,新加坡 國際聲樂比賽,馬來西亞全國聲樂比賽,CCTV青年歌手電視大獎賽湖北賽區、安徽賽區,中國青年男女高音聲樂大賽湖 北賽區等。他培養了大量優秀學生,在國內外聲樂大賽中贏得了眾多獎項。

#### 香港賽區



**- 昂錦猶**- 香港演藝學院、香港浸會大學弦樂系講師及中提琴教授



吳楷楠 · 資深古箏導師



**盧美旭**・旅美青年大提琴
演奏家、美國亞文
交響樂團首席



林俊一 · 資深流行聲樂歌手



**胃倒芋**・資深合唱團指揮



林志揚 · 資深管弦樂團指揮



張家麒 香港公開大學、 伯樂音樂學院講師 鋼琴家、作曲家



林浩峯 · 資深鋼琴教師



曹家榮 資深民樂指揮、 新聲國樂團 第二次第五次



洪鴻君
・ 資深民樂指揮、 新聲國樂團 二胡演奏家

#### 上海賽區



孫銘紅

・上海音樂學院附中黨
委書記;著名雙簧管
演奏家和教育家



文階光
・ 上海外國語學院
賢達學院藝術教育系
主任



華東師範大學音樂系 系主任



徐乾一 ・著名青年鋼琴演奏家



• 國流行音樂協會委員



上海愛樂樂團中提琴



青年古箏演奏家



字 建 外

・ 上海大學音樂學院

・ 上海大學音樂學院



・ 旅法鋼琴家、企業家



 上海外國語學院 賢達學院藝術教育系 鋼琴專家



**周貴明**- 旅美大提琴演奏家



(14) (東) 旅美小提琴家



・南上海音樂學院音樂 工程系專業教師。 上海計算機音樂協會 常務理事



古箏專業演奏級講師



周澤瑞

· 上海音樂學院聲樂碩士
研究生,抒情男高音



・ 上海市優秀青年鋼琴 教師・上海市英皇考級 認證講師



吳荻

央 **狄**• 武漢音樂學院 鋼琴系青年教師,



・中央音樂學院 ・全國高級鋼琴教師



· 武漢音樂學院 音樂學系講師



· 武漢音樂學院 鋼琴演奏與教學 專業碩士

#### 大連賽區



丁 強

・大連音樂家協會鋼琴
學會副會長兼秘書長



孔 潔
· 遼寧省音樂家協會
會員



方 強
・大連藝術學院單簧管 副教授



· 沈陽音樂學院副教授



王小強 · 中國鋼琴學會理事



王 **埼** 大連藝術學院 交響樂團打擊樂聲部 首席



王 **瑋** 中國音樂家協會管樂 學會理事



李宏聲 · 遼寧省音協理事



李卓怡
・
歌中文化藝術協會的

榮譽會員藝術家



・大連藝術學院 鋼琴教研室主任



林長武 ・中國打擊樂學會常務 理事



・大連市音樂家協會鋼琴 學會理事





高世光 ・大連市小提琴協會 副會長



**市明場**・大連市音樂家協會
理事



高 飛
・中國著名爵士鼓 演奏家、教育家



高 嚴

· 大連市鋼琴學會理事



張悦賓
・中國音樂家協會會員國家壹級演奏員



大館宝 ・大連大學音樂學院 鍵盤系主任、副教授 碩士研究生導師;



· 中國音樂家協會會員



· 遼寧省音樂家協會 吉他學會副會長



**梁京**・遼寧省音樂家協會
會員



・大連市鋼琴學會理事



・ 大連大學副院長、 中國音協會員



陳玲娟 · 中國音樂家協會會員



陳學佳

· 大連鋼琴學會理事



・大連藝術學院 古典吉他專業教授



**・**大連音協提琴學會 名譽會長





曹 超
・大連大學音樂學院 鋼琴系講師





**起水** 次
・大連大學音樂學院 管弦系主任、教授



游 芳
· 大連市鋼琴協會會員





・ 遼寧師範大學音樂 學院鋼琴教研室主任

#### 深圳賽區



香君
·深圳市"荔枝杯"
青年歌手大獎賽



**王大立**・廣東小提琴學會理事



朱 **碚**・美國密西根大學 音樂學院小提琴 表演藝術碩士



高 璐
·深圳弦樂大賽
藝術總監



深圳交響樂團 資深小提琴演奏家



李洲·專業聲樂教師



制 銘 七彩拉丁藝術學苑 藝術總監



・湖南省音樂家協會會員



・深圳音樂家協會會員



席寅丹 ·深圳鋼琴協會會員



徐曉嵐
・聯合國國際音樂教育 協會成員



王力強

· 荷蘭阿姆斯特丹
音樂學院鋼琴碩士



Lea Gentile

· 美國新澤西州及
肯達基州藝術教育家



田 **廷**・深圳市鋼琴學會會員



・ 畢業於廣州星海 音樂學院歌手、 音樂製作人



・深圳市歌唱家協會 會員





| **放 旧 文**| ・ 美國波士頓大學 | 鋼琴碩士



・ 美國俄勒岡大學鋼琴研究生



央非非 專業鋼琴教師



**丁**. 野



劉思宇

· 奧地利安東布魯克納
音樂表演與舞蹈藝術
大學鋼琴藝術指導
教師



・中國三大男高音 世界巡演樂隊總監



Mathias Boegner ・中國音樂學院小提琴 教授、室內樂主任



**彭衍翔**· 專業大提琴教師



奥地利維也納 音樂學院碩士



楊丹丹 ·專業小提琴教師



・ 廣東省小提琴協會 會員



**黃婷婷**・香港鋼琴音樂協會
專業教師會員



・ 小提琴演奏家、音樂教 家



熊家源

**熊 家 源**・國家一級演員、
深圳歌唱學會主席





·深圳大學師範學院 音樂系副教授



·深圳市東深文化 有限公司音樂總監

#### 深圳賽區



- 青年架子鼓鼓手



·深圳音樂家協會會員



何清雄 ·深圳音樂家協會會員



王 **侃**·深圳鹽田交響樂團首席



・深圳鹽田交響樂團 長笛首席



李 超



・ 資深管樂教育家



張紅玉 · 資深小提琴教育家



・ 資深小提琴教師



賀嘉欣 · 資深鋼琴教師



**壯 国**・青年雙簧管演奏家



・資深聲樂及鋼琴教師



- 青年管樂教師





鍾海堂 · 資深鋼琴教師



・全國小提琴教育學會 常務理事



・白俄羅斯國立音樂 學院鋼琴表演與室內 樂專業雙碩士研究生



・深圳市國琴文化藝術 發展有限公司藝術總監



・深圳交響樂團合唱團 青年男高音



青年鋼琴教師



· 中國音樂家協會會員



・深圳市鹽田交響樂團 大提琴演奏員



· 中國聲樂學會會員



專業鋼琴教師



・加拿大華人協進會 藝術顧問



**劉楚薇**· 廣東省音樂家協會



・深圳交響樂團小提琴 演奏家



・ 青年薩克斯演奏家



李瓦

廣東省音樂家協會打擊

樂藝術委員會副會長







李永紅
・深圳市雅樂藝術教育機構教學總監





劉 暢
· 資深鋼琴演奏家

原澳門樂團中提琴首席

#### 深圳賽區



于孔剛 深圳城市愛樂樂團大提



郎敏 · 深圳鋼琴學會會員



張 雷 美國俄克拉荷馬市大學 小提琴演奏碩士



楊鶴 深圳交響樂團青年小提



• 青年雙簧管演奏家



資深小提琴演奏家



資深大提琴演奏家



張沙沙 資深音樂教育家



唐 深 • 流行作曲編曲教師



黃韻瑞 北京第三屆華語音樂流 行榜頒獎盛典最佳新人



楊涵 • MFA藝術碩士專業



姚潔妮 • 中國合唱協會會員



王 華 ・深圳中學亞迪學校專業 聲樂教師



李少冰 • 深圳市古箏學會會員



連鶴 深圳市少年宮管樂團指 揮、天健管樂團指揮



魏大鵬 青年木管管樂教師



趙 岳 青年打擊樂演奏家



青年小號演奏家



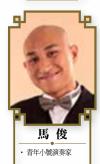
張濟雅 深圳市清林小學 管樂團指揮



王啟卓 深圳大劇院愛樂樂團 小提琴副首席



深圳市鹽田交響樂團 小號演奏員



長春賽區



唐明順 吉林藝術學院音樂 學院鋼琴系主任、 教授、碩士生導師







吉林大學藝術學院 聲樂系教授



李明利 吉林省音樂家協會



唐韻 青年鋼琴家,



#### 廣佛賽區



・ 廣東省音樂家協會 會員



王書教 留德聲樂博士、 女高音歌唱家



劉云天 · 星海音樂學院 鋼琴系教師



**劉建儀**· 星海音樂學院
音樂教育學院
青年小提琴教師



劉韻濤 ・ 廣東外語外貿大學 藝術學院與中山大學 南方學院音樂系講師





李建中

・星海音樂學院國樂
繋管樂、打擊樂
教研室主任;碩士
研究生導師



星海音樂學院
現代音樂與戲劇學院
流行聲樂教



楊夢春 深圳大學聲樂 助理教授





・星海音樂學院揚琴 専業碩士・星海音樂 學院附中揚琴教師



・華南農業大學藝術 學院副院長、教授 碩士研究生導師



廣州交響樂團雙簧管 兼英國管演奏員



 星海音樂學院 管弦係長笛副教授



• 資深鋼琴教師

#### 銀川賽區



・ 寧夏歌舞團獨唱演 員、寧夏音樂家 協會會員



・ 寧夏音樂家協會 古箏學會會員



・ 寧夏歌舞劇院 交響樂團打擊樂聲 部長



 北方民族大學 打擊樂教師 音樂舞蹈學院藝術 實踐中心副主任



**崔春娟**・ 綠洲藝術教育校長



音 以 明・ 資深 古 等 教 師

#### 浙江賽區



浙江電視台高級導演



・浙江藝術職業學院副教授



 浙江音樂學院 國樂系古箏專業導館 副教授



• 著名二胡演奏家, 中國國家一級演員



・浙江藝術職業學院 黨委委員,副院長 兼任附中校長。



 浙江音樂學院李叔 同學院(籌)負責人 教授,一級演員



· 浙江省第五屆音樂家 協會主席 · 國家一級 演員



**盧竹音**・ 教授 ・ 國家一級作曲
笛子演奏家





・ 浙江省音樂家協會 副主席



浙江省打擊樂學會
 副會長



・ 中國音樂家協會會員



**翟慧莉**・ 杭州愛樂樂團大提琴 聲部首席

#### 黑龍江賽區





周 行
· 哈爾濱師範大學
音樂學院鋼琴教授
碩士研究生導師



• 哈爾濱師範大學 音樂學院聲樂教授、 碩士研究生導師



楊欣
· 哈爾濱音樂學院
鋼琴教授、
碩士生導師



王慧穎
・ 哈爾濱師範大學 音樂學院民族聲樂系 青年教師、副教授、 碩士研究生導師



**王英姿**資深鋼琴教師



車 
 中 
 林 
 哈爾濱師範大學 
 音樂學院古箏專 
 業教師



王宇歆
- 黑龍江藝術職業
學院管弦樂系
小提琴教師



耐人母・哈爾濱師範大學音樂學院管弦系教授



・ 黑龍江省教育學院 音樂教研員



**呂慶權**哈爾濱音樂與舞蹈
學院副教授





馬霖 中國新生代爵士鼓 演奏家,音樂製作人



・ 廈門市音樂家協會 會員,廈門市打擊樂 協會常務理事



・ 廈門市音樂家協會 會員



· 青年鋼琴演奏家, 奧地利維也納國立 音樂學院鋼琴演奏 碩士



 中學音樂高級教師 福建省音樂家協會 會員



· 廈門市音樂家協會 會員,福建省提琴 協會理事



· 台灣著名音樂家, 爵士鋼琴演奏家



資深音樂工作者

#### 廣西南寧賽區



・ 中國著名笛簫演奏 家,音樂理論家



胡楊

· 武漢音樂學院 演藝學院副院長, 鋼琴系教授, 碩士生導師



· 廣西藝術學院流行 音樂系主任, 研究生導師



· 廣西藝術學院音樂學院鋼琴系副教授



**潮陽** 廣西藝術學院 聲樂副教授





· 廣西藝術學院聲樂 副教授, 碩士研究生導師



楊 華
・ 廣西藝術學院鋼琴系 副教授



· 打擊樂演奏家, 廣西藝術學院 打擊樂專業教師





・ 資深小提琴教師



瀋陽師範大學附屬 藝術學院鋼琴教師



· 第26屆國際音樂 教育學會會員

#### 馬來西亞賽區



• Member of the Academic Board of the National College of Music, London



• Artistic Director of The Fathomage Project



• Professional musician



Mr. Lim U-Jin

• Committee member of the National Accreditation Board



• Adjunct lecturer at the Institute of Music UCSI University



Mr. Shuenda Wong

• Pianist, chamber musician



Mr. Yii Kah Hoe

• Malaysian compose and Chinese dizi and xiao improviser

#### 安徽合肥賽區



 央 大土

 ・中國音樂家協會會員



吳晶晶



**周曉平**・國家一級指揮家, 安徽省音樂家協會



李 勝
・ 中國音樂家協會會員、中國薩克斯學會理事



・安徽大學副教授、 碩士生導師, 藝術學院器樂 研究中心主任

#### 山東賽區



李百華
· 著名作曲家、指揮家、山東藝術學院教授



**顧靈光**・山東藝術學院
藝術實踐與創作處



・ 山東藝術學院副教授 、碩士研究生導師



孫芳 · 協作鋼琴家, 山東藝術學院 音樂學院青年 鋼琴教師



樂 奕

· 山東藝術學院音樂
學院大提琴碩士生
導師



· 山東師範大學音樂 學院音樂學系主任、 鋼琴教研室主任

#### 滨州賽區



**尹佐華**・ 中國音樂家協會會員
中國民族管弦樂會員



門玉彪 ・濱州學院藝術學院 副院長、副教授



**劉福星**· 中國大眾音樂家協會 會員,中國音樂教師 聯合會會員



李仲華
・ 中國民族管弦樂學會
會員



王兆東 ・濱州市鋼琴協會 副會長



田春雨 ・ 濱州學院藝術學院 聲樂教研室主任, 副教授



資州市鋼琴學會 副秘書長



張玉琳 ・濱州學院藝術學院 講師



• 省級藝術教育先進 工作者、省級骨干 教師



・ 中國民族管弦樂學會 會員



高文博
・山東藝教聯盟濱州 吉他協會會長



・ 濱州交通音樂廣播 主持人

#### 秦川賽區



河北傳媒學院吉他 專業教師



付語飛 中國音樂家協會會員 河北西洋打擊樂協會 榮譽理事



可廷冬

• 秦川音樂藝術學校音樂
藝術中心擔任教學主管
職務,並兼任聲樂教研
宮主任



田定字
・現任本省重點音樂學院吉他講師:
河北省音樂家協會吉他藝術委員會理事



**白宇峰**・ 資深吉他教師



劉旗興 ・長笛演奏家。 石家莊市愛樂樂團長 笛首席・河北省愛樂 交響樂團首席



**呂紅英** 



張 鑫
· 河北省邢台市打擊 樂協會常任理事,邢台市音樂家協會 會員



李廣男

・河北省音樂家協會
會員,河北省音樂
家協會古箏藝術委員會
副秘書長



李瑋 ・河北省交響樂團演奏員 國家二級演奏員





李新喜

· 石家莊藝術學校:
群文科、音樂科、
學前教育科、
教學督導主任



周 舟
· 秦川音樂藝術學校 古箏教研室主任, 河北藝術職業學院 外聘古箏教師



周戦備
・ 中國薩克斯學會理事。
河北省音協管樂藝術
委員會薩克斯專業聯合會
(籌備)會長



趙瑞娜
· 秦川音樂藝術學校
教學研發部古第
教研室主任



唐亞瓊
· 秦川藝術學校鋼琴
教研室主任



**屠** 蘇
・ 秦川藝校並擔任
小提琴教研室主任



・秦川音樂藝術學校 講師、碩士研究生



 河北省音樂家協會會 員,中國藝術家協會 會員

#### 北京賽區



· 著名旅美琵琶演奏家,中國十大青年琵琶 演奏家, 中央音樂學院碩士



・ 青年歌唱家, 中國歌劇舞劇院 獨唱演員, 中音階梯特聘教師



• 青年作曲家·作曲碩士 中央音樂學院附中教師 中音階梯CEO



國家一級演員,
中國歌劇舞劇院交響樂團
打擊樂首席,中音階梯特
勝打擊樂教



· 青年鋼琴演奏家, 中國音樂學院附中 聲樂系鋼琴教師, 中音階梯鋼琴教師

烟台賽區



· 鋼琴演奏碩士,中央 芭蕾舞團鋼琴藝術指導,中國人民大學藝 術學院鋼琴教師



中央音樂學院聲樂歌劇系碩士研究生

#### 臨沂賽區



· 臨沂市小提琴協會 理事



• 臨沂藝術團國家二級 小提琴演奏員



陸迪

・ 國家二級歌唱演員、 山東英才學院音樂 教育研究主任



· 煙台市歌舞劇院 國家一級演員, 男高音歌唱家



 山東省音樂家協會會員 山東省濰坊學院教授



・ 山東省音樂家協會 會員

#### 徐州賽區



張 薇
・ 中國藝術教育家協會
徐州理事



王 輝・鋼琴專業教師



**劉嘉培** 鋼琴專業教師



秦 敏

· 江蘇省音樂家協會



**魏瀚林**・ 專業管樂導師



濰坊賽區

張晓倩 中國大提琴學會會員, 濰坊市音樂家協會 管弦專業委員會副會長



王夢珊 山東省音協會員, 濰坊市音協管弦專業 委員會副會長

#### 揭阳賽區



中國民族管弦樂學會 會員



張玲玲
· 亞洲鋼琴家協會理事



何 **豐**高級鋼琴、聲樂教師
音樂表養理道師



資深鋼琴教師



資深鋼琴教師



**学 万** 八 ・ 資深鋼琴教師

中山賽區



馬小驊 中國藝術教育家協會 徐州理事



・ 廣東舞蹈戲劇 職業學院講師



・ 中山市小愛樂青少年 交響樂團音樂總監



Donald Kepple

• 新西蘭作曲家、鋼琴家



・ 黒龍江大學音樂學院



Slavyanka Slavcheva · 保加利亞索菲亞國家 音樂學院鋼琴演奏 學士學位



上海外籍樂團,致力於 宣傳爵士樂,拉丁樂文化

#### 南通賽區



陸泰保

・ 南通藝術劇院歌舞

音深民樂演奏家



中國音樂家協會 流行音樂學會會員



**劉威基**・ 中國音樂家協會會員



・中學音樂 級教師



• 南通市藝術劇院鋼琴、 電子鍵盤専業演奏員、 南通市鋼琴學會秘書長

#### 南京賽區



孫鏗亮
・音樂教育博士、副教授



注 **敏**・南京藝術學院
音樂學院副院長



主玉健

· 南京藝術學院
音樂學院教授、
碩士生導師、
聲樂系主任



· 中國音樂家是協會 會員



· 南京藝術學院 音樂學院鋼琴表演系 藝術碩士研究生導師 副教授、 音樂教育系主任



**薛飛** 南京曉莊學院 音樂學院打擊樂 教師



| **凶 変 芋**・ 古箏演奏家教育家
南京藝術學院教授



召 喚
・南京師範大學
音樂學院教授、
碩士生導師



・中國傳媒大學 南廣學院副教授



・ 江蘇第二師範學院 音樂學院副教授



李 梅
・ 江蘇省音樂家協會

・ 直



**孟凡強**・江蘇省音樂家協會

## 黄石賽區



・黄石市音樂家協會主席



·湖北理工學院藝術學院 副院長,教授,藝術學 碩士,湖北師範大學 兼職碩士生導師



・湖北師範大學音樂學院 院長



・中國國際聲樂藝術研究 會理事



湖北理工學院藝術學院 副教授



楊 麗
・湖北省音樂家協會會員

## 福建賽區



・國家一級編導、



・中華國際舞蹈聯合會 聘為廈門副秘書長



・東北師範大學優秀 指導教師



・西安音樂學優秀 打擊樂教師



國家級優秀指導教師



・ 資深鋼琴及聲樂教師

## 長沙賽區



・中國音樂家協會會員、 湖南省當代音樂促進會 名譽主席



· 中國音樂家協會會員 湖南省手風琴學會藝 術指導



中央民族大學音樂學院 中央民族歌舞團男高音 歌唱家



合唱指揮家、 鋼琴教育家



・鋼琴教育專家



· 湖南省音樂家協會會員 湖南省音樂家協會打擊樂 分會常務理事

#### 甘肅賽區



陳世祥 • 廈門市音樂家協會 會員,廈門市打擊樂 協會常務理事



劉慧 廈門市音樂家協會



付國良 蘭州市歌舞劇院國家



賽 音 西北民族大學音樂 學院院長、碩士生 導師、教授



高立斌 西北民族大學 音樂學院教授、 國家一級演員、國家一級導演



胡文惠 西北師範大學 音樂學院副院長、 教授、國家一級演員



王學詩 著名指揮、音樂家 看石田坪、日: 音樂教育家、 國家一級作曲



西北師範大學音樂學院



西北師範大學 音樂學院打擊樂教授



董立平 廈門市茶文化研究會 創會會長





江 婭 青島市音樂家協會會員 青島鋼琴學會會員



戴文佳 鋼琴演奏碩士, 畢業於山東藝術學院



山東科技大學 藝術學院音樂系 青年薩克斯管教師



薛源 山東科技大學 藝術學院二胡講師



青島市歌舞劇院 交響樂團首席小提琴



姜斌居 · 中國音樂家協會會員



中國音樂家協會、 打擊樂協會理事



青島市歌舞劇院 交響樂團長號首席 兼銅管聲部長



呂晨 青島大學音樂學院 鍵盤系主課教研室 評委

#### 重慶江北賽區



· 廣東省小提琴教育學



瀋陽音樂學院作曲系



 重慶交通大學 音樂教育學副教授

#### 重慶賽區



盛中新 · 美籍著名小提琴教育家



• 著名旅美小提琴教育家、



• 青年鋼琴演奏家

#### 青島賽區



中國長號大號
 聯合會理事



作 飛 
青島廣播電視 
少兒交響管樂團



董博超

・ 青島市音樂家協會
鋼琴專業委員會
秘書長



管文
· 青島音樂家協會
鍵盤委員會理事



青島職業技術學院 鋼琴副教授



何春雨 山東省音樂家協會 會員



**軍國剛**・中國音樂家協會會員,國家一級演員



· 青島市音樂家協會網 琴專業委員會理事



**陳文華** 青島市音樂家協會會員



・山東科技大學藝術 學院音樂系青年 薩克斯管教師



張向榮 青島市交響樂團、 國家—級演奏員



**尹 鷹**中國海洋大學
藝術系副主任



・ 中國音樂家協會、 打擊樂協會理事



・ 中國音樂家協會 會員



中國音樂家協會會員



・ 中國音樂家協會 會員

## 桂林賽區



・ 廣西音樂家協會會員 音樂家協會名譽主席



**盧思名**・國家二級演員, 廣西音樂家協會 會員



が英智
・ 桂林市音樂家協會副主席、 廣西音樂家協會會員



 中國音樂家協會會員, 廣西音樂家協會副主席



#### 江西萍鄉賽區



・江西省職業技術學院 藝術與設計學院 音舞教研室主任・教授



· 江西省南昌大學音樂學院民樂教研室主任, 教授, 研究生導師



・ 宜春市小提琴 学會會長



柳陽萍 ・中國音樂家協會 古箏學會會員

# 黄山賽區





・中國音樂家協會會員, 衛省鋼琴協會理事



・中國音樂家協會會員, 中國音樂文學學會理事